

Powszechny  
**dziennik praw państwa i rządu**  
dla  
**cesarstwa austriackiego.**

**Część XV.**

Wydana i rozesłana dnia 15. Marca 1851.

---

Allgemeines  
**Reichs-Gesetz- und Regierungsblatt**  
für das  
**Kaiserthum Oesterreich.**

**XV. Stück.**

Ausgegeben und versendet am 15. März 1851.

## Cześć XV.

Wydana i rozesłana dnia 15. Marca 1851.

55.

### Rozrządzenie ministerstwa wojny z dnia 23. Lutego 1851,

mocą którego powszechnie obwieszczone zostają postanowienia, Najwyższym rozkazem dla armii Nro 11. z dnia 22. Października 1850, co do przyjmowania kadetów wydane.

Ażeby być należycie zapewnionym, iż na przyszłość tylko tacy młodzieńcy do wojska na kadetów przyjmowani będą, którzy posiadają dostateczne wiadomości przygotowawcze, po których przeto spodziewać się można, iż z pomyślnym skutkiem i bez przeszkody w systemie nauk powszechnym, zaprowadzonym po zakładach naukowych przy półkach i korpusach, wykształceni być mogą na zdolnych i biegłych w swym zawodzie oficerów, — raczył Najjaśniejszy Pan, Jego C. Mość, Najwyższym rozkazem dla armii Nr. 11. z dnia 22. Października 1850, następujące wydać przepisy:

1. Każdy młodzieniec, na mocy praw dotąd obowiązujących, uważany za zdolnego do wstąpienia na kadeta lub *ex propiis*, może, doszedłszy do lat szesnastu, o przyjęcie upraszać u władz upoważnionych do przyjmowania kadetów. Władza po dokładnem rozpoznaniu stosunków osobistych aspiranta, i po zbadaniu, czy przyjęcie jego do korpusu dotyczącego, zgadza się ze stosunkami jego, albo udzieli zezwolenia na piśmie, albo mu go odmówi.

2. Po otrzymanem przyjęciu, na piśmie wydanem, aspirant albo natychmiast, albo też przed upływem najbliższego kwartału (1. Stycznia, 1. Kwietnia, 1. Lipca, 1. Października) winien się zgłosić do komendy korpusu armii, znajdującej się najbliżej miejsca jego zamieszkania, a względnie do komendy krajowo-wojskowej w Zagrzebiu, w Temeswarze i w Zadrze, co do tych wojsk, które nie są wcielone do czterech korpusów armii.

3. Każda komenda korpusu armii, a względnie komenda wojskowo-krajowa, winna składać prośby, w ciągu poprzedzającego kwartału wniesione, zaopatrzone przyjęciem władzy właściwej i do egzaminowania aspirantów komisję wyznaczyć.

4. Komisya składać się ma z następujących członków, co kwartał zmieniających się:

- z jednego oficera sztabowego,
- z dwóch kapitanów,
- z dwóch oficerów podrzędnych;

którzy dopiero w ostatnich dziesięciu dniach upływającego kwartału, wyznaczeni być mają.

5. Za podstawę przedsiębrać się mającego egzaminu, służyć ma 2-gi rok 4-tej klasy normalnej, mianowicie:



## XV. Stück.

Ausgegeben und versendet am 15. März 1851.

## 55.

**Erlass des Kriegsministeriums vom 23. Februar 1851,**

mittelst welchem die mit Allerhöchstem Armee-Befehl Nr. 11 vom 22. October 1850 angeordneten Bestimmungen bei Aufnahme von Cadeten allgemein kundgemacht werden.

Seine Majestät der Kaiser haben mit Allerhöchstem Armee-Befehl Nr. 11 vom 22. October 1850, zur Erlangung der gehörigen Bürgschaft, dass in Zukunft nur solche Jünglinge bei den Truppen als Cadeten aufgenommen werden, welche hinlängliche Vorkenntnisse besitzen, um mit Hoffnung entsprechenden Erfolges und ohne Störung des Gesamt-Unterrichtes in den Schulanstalten der Regimenter und Corps zu tüchtigen und unterrichteten Officieren ausgebildet werden zu können, Folgendes als Richtschnur zu bestimmen geruht:

1. Jeder Jüngling, welcher nach den bisher bestehenden Gesetzen als zum Eintritte als Cadet und Exproprius berechtigt angesehen war, kann sich nach erreichtem sechzehnten Lebensjahre bei den zur Aufnahme eines Cadeten berechtigten Behörden um die vorgeschriebene Aufnahmsbewilligung bewerben. — Diese Behörde hat sodann nach gehöriger Prüfung der persönlichen Verhältnisse des Aspiranten, und Erwägung, ob die Aufnahme desselben bei dem betreffenden Truppenkörper den Verhältnissen des letzteren entspreche, die Bewilligung schriftlich zu ertheilen oder zu verweigern.

2. Mit der erhaltenen schriftlichen Aufnahms-Bewilligung versehen, hat sich der Aspirant entweder sogleich oder doch vor Ablauf des nächsten Quartals (1. Jänner, 1. April, 1. Juli, 1. October) bei dem seinem Wohnorte zunächst stationirten Armee-Corps-Commando, respective für die in die 4 Armeen nicht eingetheilten Truppen, bei dem Landes-Militär-Commando zu Agram, Temeswar und Zara zu melden.

3. Jedes Armee-Corps-Commando respective Landes-Militär-Commando hat die im Laufe des verflossenen Quartals eingelangten, mit der Aufnahmsbewilligung der betreffenden Behörde belegten Gesuche zu sammeln und zur Prüfung der Aspiranten eine Commission niederzusetzen.

4. Die Commissionsglieder, welche alle Quartale zu wechseln haben, bestehen aus:  
 einem Stabsofficier,  
 zwei Hauptleuten,  
 zwei Subaltern-Officieren, und dürfen erst in den letzten zehn Tagen des ablaufenden Quartals bestimmt werden.

5. Als Grundlage der vorzunehmenden Prüfung wird der 2. Jahrgang der 4. Normal-classe angenommen, und zwar:

## a) Kaligrafia i pisownia.

Młodzieniec, mający chęć wstąpienia za kadeta, powinien umieć pisać, poprawnie i czytelnie; oprócz tego pisać dokładnie po niemiecku bez błędów, i wypisać się krótko i zrozumiale o pojedynczym jakim przedmiocie.

## b) Arytmetyka.

Oprócz biegłości i dokładności w wykonaniu czterech działań prostych, i w rachunkach z ułamkami, powinien umieć zastosować regułę trzech, i zadania wchodzące w ten rodzaj rachunków, bez trudności rozwiązywać.

## c) Jeografia.

Oprócz ogólnych pojęć jeograficznych, co do postaci ziemi, co do znajomości części ziemi i głównych ich krajów, winien mieć dokładną znajomość monarchii austriackiej, co do jej gór, rzek, podziału politycznego i ludności.

Świadectwa szkolne pomyślnie, przedłożone ze strony aspiranta, komisya egzaminacyjna wprawdzie przejrzeć może, dla powzięcia ztąd miary do ocenienia zdolności jego w ogólności, wszelakoż egzamin zawsze w przepisany sposób odbyć się powinien.

6. Egzamin takowy, wzięty być winien do protokołu, rezultat jego odesłany w drodze służbowej do właściwego korpusu wojskowego, i zarazem doręczony w kształcie wyciągu protokolarnego aspirantowi, który dopiero po uprzedniej rewizyi lekarskiej, jako kadet do dotyczącego korpusu wojskowego, przyjętym być może.

7. Komisya egzaminacyjna ma prawo, według tego, co się przy egzaminie wykaże, albo

a) wydać aspirantowi świadectwo zupełnego uzdolnienia, lub

b) dozwolić mu, aby po upływie roku, poddał się powtórnemu egzaminowi; lub na koniec

c) zrzucić aspiranta ostatecznie, tak przy pierwszym jak przy drugim egzaminie.

Komisya egzaminacyjna winna uchwałę swoją w wyciągu protokolarnym wyraźnie zamieścić; aspirant zaś obowiązany jest, przy dozwoleniu powtórnego egzaminu, przedłożyć wyciąg protokolarny komendzie korpusu armii, a względnie komendzie krajowo-wojskowej.

Aspiranci, zrzuceni ostatecznie przy egzaminie, nie mogą być już więcej przypuszczeni; wolno im tylko wstąpić za szeregowych. Gdyby się wydarzyło, iż indiwiduum w ten sposób zrzucone, przez podejście niniejszego przepisu, wyrobiło sobie podstępem przyjęcie za kadeta u innego korpusu armii, lub oddziału wojskowego, w ówczas natychmiast do kategorii szeregowych przeniesione być winno.

Jeżeli władze, wykonyjące prawa właścicieli pułkowych, zamierzają ludzi młodych znajdujących się już w stanie korpusów wojskowych i odznaczających się lepszym wychowaniem i ukształceniem, ze względu na wyszczególniającą ich konduite, przenieść do kategorii kadetów, wówczas obowiązane są takowych w ten sam sposób zameldować do egzaminów przepisanych u przełożonej komendy korpusu armii, a względnie u wyżej oznaczonej komendy krajowo-wojskowej.

Co się tycze cudzoziemców, mających chęć wstąpienia za kadetów, obowiązywać ma przepis dotąd istniejący, iż o pozwolenie wstąpienia takowych do wojska, starać się należy uprzednio u ministerstwa wojny przez oddział wojskowy, do którego wstąpić sobie życzą.



a) *Schön- und Rechtschreiben.*

Jeder zum Cadeten aspirirende Jüngling muss nebst einer correcten und leserlichen Schrift im Stande seyn, ohne Fehler deutsch dictando zu schreiben und über einen einfachen Gegenstand einen kurzen und fasslichen Aufsatz zu verfassen.

b) *Arithmetik.*

Nebst geläufiger und richtiger Ausübung der vier Species und Rechnung mit Brüchen, soll er die Regel de Tri anzuwenden verstehen, und im Stande seyn, diessfällige Aufgaben anstandslos zu lösen.

c) *Geographie.*

Nebst den allgemeinen geographischen Begriffen über die Gestalt der Erde, der Kenntniss der Welttheile und ihrer Hauptländer, eine genaue Kenntniss der Monarchie in Bezug auf ihre Gebirge, Flüsse, politische Eintheilung und Bevölkerung.

Vorteilhafte Schulzeugnisse, welche von Aspiranten producirt werden, können zwar bei der Prüfungs-Commission eingesehen werden, und den Masstab für die Beurtheilung im Allgemeinen liefern, jedoch muss die Prüfung stets im vorgeschriebenen Wege stattfinden.

6. Ueber diese Prüfung wird ein Protokoll geführt, das Resultat derselben im Dienstwege an den betreffenden Truppenkörper expedirt und zugleich dem Aspiranten mittelst Protokolls-Extractes behändigt, welcher sodann, nach stets vorausgehender ärztlicher Untersuchung, als Cadet bei dem betreffenden Truppenkörper assentirt werden kann.

7. Die Prüfungs-Commission ist befugt nach Befund entweder:

- a) dem Aspiranten das Zeugniß vollkommener Angemessenheit zu ertheilen, oder
- b) demselben zu gestatten, sich nach Jahresfrist einer abermaligen Prüfung zu unterziehen oder endlich
- c) den Aspiranten sowohl bei der ersten als zweiten Prüfung definitive abzuweisen.

Der von der Prüfungs-Commission gefasste Beschluss ist in dem Protokolls-Extracte deutlich anzumerken, und der Aspirant hat bei einer ihm zugestandenen zweiten Prüfung den Protokolls-Extract bei dem Armee-Corps-, respective Landes-Militär-Commando, zu produciren.

Individuen, welche von der Prüfungs-Commission definitive abgewiesen wurden, sind nicht mehr zuzulassen, und können nur mehr als Gemeine eintreten. Sollte ein derart abgewiesenes Individuum seine Aufnahme als Cadet durch Umgehung dieser Vorschrift bei einem anderen Armee-Corps oder Truppenkörper erschlichen haben, so ist dasselbe sofort zum Gemeinen zu übersetzen.

In Fällen, wo die, die Inhabersrechte ausübenden Behörden beabsichtigen, junge, bereits im Stande des Truppenkörpers befindliche Leute von besserer Erziehung und Bildung mit Rücksicht auf ihre vorzügliche Conduite zum Cadeten zu übersetzen, haben sie dieselben auf gleiche Weise zu der vorgeschriebenen Prüfung bei dem vorgesetzten Armee-Corps- und respective bezeichneten Landes-Militär-Commando anzumelden.

Bezüglich der auf Cadetenstellen aspirirenden Ausländer bleibt es bei der bestehenden Vorschrift, dass die Bewilligung zu deren Eintritt in die Armee überhaupt durch den Truppenkörper, bei welchen selbe einzutreten wünschen, bei dem Kriegsministerium vorher angesucht werden müsse.

Gdy to nastąpi, winni są za przyłączeniem przyjęcia, wystawionego ze strony władzy, wykonującej prawa właścicieli pułkowych, zgłosić się do komendy korpusu armii, według ich wyboru, względem złożenia egzaminu.

W skutek tego, ustaje od 1. Stycznia 1851, przyjmowanie szeregowych ex propriis za złożeniem pieniędzy na umundurowanie.

**Csorich** m. p.

## 56.

### **Rozrządzenie c. k. ministerstwa finansów z dnia 3. Marca 1850,**

**którem się obwieszcza postępowanie z obligacjami kamery nadwornej cztero-procentowemi, na dniu 1. Marca t. r. w Seryi Nro 187. wylosowanemi,**

Odnosnie do cyrkularnego rozporządzenia niższo-austriackiego rządu z dnia 29. Października 1849, obwieszcza się, iż wylosowane na dniu 1. Marca 1851, w seryi Nro 187, obligacje kamery nadwornej, cztero-procentowe, a to:

Nro 31,284 z dwiema dwudziestemi,

„ 32,059 z jedną ósmą summy kapitałowej,

„ 32,906 aż włącznie 33,345 z całemi summami kapitałowemi,

„ 33,349 z połową summy kapitałowej, i

„ 33,350 aż włącznie do 33,386 z całemi summami kapitałowemi;

wedle postanowień Najwyższego patentu z dnia 21. Marca 1818. na nowe, podług pierwotnej stopy procentowej w monecie konwencyjnej prowizyc przynoszące zapisy długu państwa wymienione będą.

**Krauss** m. p.

## 57.

### **Rozrządzenie ministra finansów z dnia 6. Marca 1851,**

**obowiązujące w królestwie Lombardzko-Weneckiem,**

**względem wykonania postanowień Najwyższego patentu z dnia 29. Stycznia 1851. o pobieraniu podatku konsumcyjnego od piwa.**

Celem wykonania Najwyższego patentu z dnia 29. Stycznia 1851. §§. 1. i 5, względem pobierania podatku konsumcyjnego od piwa, podają się do powszechnej wiadomości, następujące postanowienia:

#### **I. O postępowaniu przy pobieraniu podatku konsumcyjnego.**

##### **§. 1.**

**Opisanie miejscowości, profesyi, narządów profesyjnych i naczyń schowkowych.**

Kto zamierza profesyjnie warzyć piwo, obowiązany jest, najdalej do 15. Kwietnia 1851, a przy nowo-założonych przedsiębiorstwach, przynajmniej w cztery tygodnie przed rozpoczęciem profesyi, urzędnikowi dochodowemu, któremu nadzór nad przedsiębiorstwami miejsca, podatkowi konsumcyjnemu ulegającymi, poruczono, w trzech ró-



Dieses vorausgesetzt, haben sie sich mit der Aufnahmsbewilligung der die Inhabersrechte ausübenden Behörde versehen, nach ihrer Wahl bei einem Armee-Corps-Commando zur Prüfung zu melden.

Die Aufnahme von *ex propriis* Gemeinen gegen Erlag des Montursgeldes hat sonach mit 1. Jänner 1851 ganz aufzuhören.

**Csotich** m. p.

## 56.

### **Erlass des Finanzministeriums vom 3. März 1851,**

womit die Behandlung der am 1. März d. J. in der Serie Nr. 187 verlostten Hofkammer-Obligationen zu Vier Percent, kundgemacht wird.

Mit Beziehung auf die Circular-Verordnung der niederösterreichischen Regierung vom 29. October 1849, wird kundgemacht, dass die am 1. März 1851 in der Serie Nr. 187 verlostten Hofkammer-Obligationen zu Vier Percent, und zwar:

Nr. 31.284 mit zwei Zwanzigstel,

„ 32.059 mit einem Achtel der Capitalssumme,

„ 32.906 bis einschliessig 33.345 mit den ganzen Capitalsbeträgen,

„ 33.349 mit der Hälfte der Capitalssumme, und

„ 33.350 bis einschliessig 33.386 mit den vollen Capitalsbeträgen, nach den Bestimmungen des Allerhöchsten Patentes vom 21. März 1818, gegen neue, zu dem ursprünglichen Zinsfusse in C. M. verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt werden.

**Krauss** m. p.

## 57.

### **Erlass des Finanzministers vom 6. März 1851,**

wirksam für das lombardisch-venetianische Königreich,

über die Vollziehung der Anordnungen des Allerhöchsten Patentes vom 29. Jänner 1851 \*), über die Einhebung der Verzehrungssteuer von Bier.

Zur Vollziehung des Allerhöchsten Patentes vom 29. Jänner 1851, §§. 1 und 5 wegen Einhebung der Verzehrungssteuer von Bier werden folgende Anordnungen zur allgemeinen Kenntniss gebracht:

#### **I. Von dem Verfahren bei der Einhebung der Verzehrungssteuer.**

##### **§. 1.**

**Beschreibung der Gewerbs-Localitäten, Werk vorrichtungen und Aufbewahrungsgefässe.**

Wer Bier gewerbsmässig zu erzeugen beabsichtigt, ist verpflichtet, längstens bis zum 15. April 1851, und bei neu errichteten Unternehmungen wenigstens vier Wochen vor Eröffnung des Betriebes dem Gefällsbeamten, dem die Ueberwachung der verzehrungssteuerpflichtigen Unternehmungen des Ortes zugewiesen ist, in dreifacher gleichlautender Ausfertigung

\*) Im IX. Stück, Nr. 33 des Reichsgesetzblattes.

wnobrzmiących egzemplarzach przedłożyć dokładne opisanie miejsca produkcji (fabrykacyi) to jest: lokalności, do prowadzenia profesyi należących, wraz z ich komunikacyami, tak między sobą jak na zewnątrz, niemniej wykaz wszystkich narzędzi w profesyjnych i naczyń schowkowych, i tamże oraz z pomiędzy ludzi służebnych tego lub tych wymienić, którzy nad drugimi dozór utrzymują.

Opisanie wraz z wykazem, czytelnie musi być pisane, i nie może zawierać ani miejsc zmienionych, ani przekreślonych lub skrobanych. Takowe obejmować winno wszelkie w miejscu produkcji znajdujące się, do prowadzenia przedsiębiorstwa stosowne sprzęty i aparata, bądź że one do użycia są przeznaczone lub nie, i w doskonałym lub wadliwym znajdują się stanie. W szczególności ma się w nich podać objętość sprzętów lub naczyń, do których osobliwie należą panwie (burtaki), kilsztoki, kadzie fermentacyjne i beczki; tudzież w ogólności wszelkie naczynia do wyrabiania płodów i do przechowywania wyrobu przeznaczone. Podobnie też dokładnie mają być podane miejscowości fabrykacyi i przechowywania (schowalnie), bez różnicy, czyby takowe przedsiębiorca jako własność posiadał, czy najmował, czyby też bezpłatnie miał sobie wypuszczone, i czyliby te ostatnie w miejscu fabrykacyi, albo zewnątrz takowego znajdowały się.

Opisanie miejscowości profesyi, narzędzi profesyjnych i naczyń schowkowych,

Wzór Nr. 1. skutecznie należy podług załączonego tu formularza (wzór Nr. 1).

## §. 2.

Czynność urzędowa co do opisanie miejscowości profesyi, narzędzi profesyjnych i naczyń schowkowych.

W skutek rozporządzonego w §. 1-m opisanie, każe władza dochodowa przedsięwziąć rewizję opisywanych miejscowości, narzędzi i naczyń schowkowych, przyczem podatkujaący obowiązany jest, do udzielenia wszelkich wiadomości i wykazów, dla urzędowej kontroli dochodowej potrzebnych.

Równie też wszyscy do prowadzenia profesyi użyci ludzie służebni, są obowiązani każdemu w tym względzie wezwaniu urzędników dochodowych, zadosyć uczynić.

Doniesione lub w czasie przedsięwziętej rewizyi odkryte tajne, albo za niedopuszczalne uznane komunikacye, na koszt podatkujaącego zamknięte lub uchylone zostaną.

Przy tych narządach profesyjnych i sprzętach, przy których objętość kubiczna istotny ma wpływ na urzędową kontrolę dochodową, objętość kubiczna wymierzona będzie, a narzędzia i sprzęty, naznaczone będą w trwały sposób, oznaczeniem oraz ilości i wagi płynów, które one, wedle kubicznej ich objętości, w sobie mieścić mogą. Dozwala się, ażeby w browarach kilsztoki, na żądanie uprawnionego do warzenia piwa, opatrzone były dwoma a nawet i trzema podziałkami; wypadająca przy każdym podziale należycie wymierzyć się mająca waga kilsztoku, podprzymocowaniem odpowiednich klamer zagrodnych (miarowych) oznaczoną, i numerem opatrzoną być ma.

Wymierzenie wagi przyprawy piwnej i piwa, które mieści w sobie narząd profesyjny, w ten sposób nastąpi, iż dochodzić się będzie, ile narząd ten mieści w sobie jednostek wagi w kraju zwyczajnej.



eine genaue Beschreibung der Erzeugungsstätte, das ist: der zum Gewerbsbetriebe gehörigen Localitäten nebst deren Communicationen unter sich und nach aussen, und ein Verzeichniss aller Werksvorrichtungen und Aufbewahrungsgefässe zu überreichen, und darin zugleich von den Dienstleuten denjenigen oder diejenigen namhaft zu machen, welche die Aufsicht über die übrigen führen. Die Beschreibung sammt dem Verzeichnisse muss leserlich geschrieben seyn, und darf weder abgeänderte, noch durchstrichene oder radirte Stellen enthalten. Sie hat sämmtliche in der Erzeugungsstätte befindliche, zum Erzeugungsbetriebe geeignete Geräthe und Vorrichtungen zu umfassen, solche mögen zum Gebrauche bestimmt seyn oder nicht, und sich im vollkommenen Zustande befinden oder mangelhaft seyn. Insbesondere ist darin der Rauminhalt der Geräthschaften anzugeben, wozu besonders die Braupfannen, Kühlstöcke, Gührbottiche und Fässer, dann überhaupt alle für die Bereitung der Stoffe und zur Aufbewahrung des Productes bestimmten Gefässe gehören. Auch sind sowohl die Erzeugungs- als die Aufbewahrungs-Localitäten genau anzugeben, dieselben mögen von dem Unternehmer eigenthümlich besessen oder gemiethet, oder ihm unentgeltlich überlassen seyn, und letztere sich in dem Orte der Erzeugung oder ausserhalb desselben befinden.

Die Beschreibung der Gewerbs-Localitäten, Werksvorrichtungen und Aufbewahrungsgefässe ist nach der beiliegenden Form (Muster Nr. 1) zu verfassen. Muster 1.

## §. 2.

Amtshandlung über die Beschreibung der Betriebs-Localitäten, Werksvorrichtungen und Aufbewahrungsgefässe.

In Folge der im §. 1 angeordneten Beschreibung lässt die Gefällsbehörde eine Untersuchung der beschriebenen Localitäten, Werksvorrichtungen und Aufbewahrungsgefässe vornehmen, wobei der Steuerpflichtige verbunden ist, jede Auskunft und Nachweisung, welche zum Behufe der gefällsämmtlichen Controle erforderlich ist, an die Hand zu geben.

Auch alle zum Werksbetriebe verwendeten Dienstleute sind verpflichtet, der Aufforderung der Gefällsbeamten in dieser Beziehung Folge zu leisten.

Die angezeigten oder bei der vorgenommenen Untersuchung entdeckten geheimen, oder als unzulässig erkannten Communicationen werden auf Kosten des Steuerpflichtigen geschlossen und aufgehoben.

Von denjenigen Werksvorrichtungen und Geräthschaften, deren kubischer Inhalt auf die gefällsämmtliche Controle einen wesentlichen Einfluss nimmt, wird der kubische Inhalt erhoben, und es werden dieselben vom Gefällsbeamten zugleich mit der Gewichtsmenge der Flüssigkeiten, welche sie ihrem kubischen Inhalte nach zu fassen vermögen, auf dauerhafte Art bezeichnet. Es ist gestattet, dass in Bierbrauereien die Kühlstöcke auf Begehren des Brauberechtigten mit zwei bis drei Unterabtheilungen versehen werden; die bei jeder Unterabtheilung entfallende, gehörig zu erhebende Gewichtsmenge des Kühlstockes ist unter Befestigung der entsprechenden Hammklammern zu bezeichnen, und mit einer Nummer zu versehen.

Die Erhebung des Gewichtes an Bierwürze und Bier, das eine Werksvorrichtung fasst, hat dadurch zu geschehen, dass man untersucht, wie viele der landesüblichen Gewichts-Einheiten Wassers diese Vorrichtung fasst.

Po przedsięwziętem obejrzeniu i sprawdzeniu stanu rzeczy, ma urzędnik dochowy, lokalności, narządy profesyjne i naczynia schowkowe opatrzyć urzędowymi znakami (cechami) i numerami, a o rezultatach swej rewizyi protokół spisać, który za podstawę urzędowej kontroli dochodowej służyć, a przeto też podpisem strony opatrzony być ma. Przedsiębiorcy dozwolono, ile razy tego żąda, podnieść na swe kosztą wiarogodny odpis tego protokołu.

Jeden egzemplarz przedłożonego przez przedsiębiorcę, stosownie do §. 1. opisania, zwraca się temuż, po przedsięwziętem dochodzeniu i po wyciśnięciu pieczęci urzędowej, pod wyszczególnieniem dnia, na którym przedłożenie nastąpiło, a to z zobowiązaniem, przechowania go w lokalności fabryki w pewnej ku temu właśnie przeznaczonej schowalni, urzędnikom dochodowym i ustanowionym każdego czasu przystępnej.

### §. 3.

#### Obowiązki podatujących przedsiębiorców ze względu na ich profesję.

Od chwili wymienionego w §. 2. dochodzenia, przedsiębiorca obowiązany jest, z zewnątrz lokalności oznaczyć profesję swą łatwym do rozpoznania napisem, i o każdej zmianie w wykazanym stanie tak przedsiębiorstwa profesjonalnego, jak osób służebnych, o której donieść powinien (§. 1.), uczynić relacyę w 24. godzinach temu urzędnikowi, któremu dozór nad przedsiębiorstwem polecono.

Przedsiębiorca odpowiedzialnym jest za utrzymanie oznaczenia urzędowego, na naczyniach i narządach w stanie nieuszkodzonym, a w szczególności obowiązany jest, o wszelkiem przypadkowem, lub przez inne osoby nastąpionem uszkodzeniu, lub zupełnem zniszczeniu tego oznaczenia, w celu uzyskania odnowienia także w 24 godzinach, po powyższej o temże wiadomości, doniesienie uczynić.

Niezawisłe od namienionego w §. 1. obowiązku do doniesienia ze strony tego z osób służebnych, który ma nadzór nad drugimi, jest obowiązkiem przedsiębiorcy, ażeby podczas swej niebytności, ustanowił znajdującą się w miejscowościach profesjonalną osobę, któraby udzielała w jego (przedsiębiorcy) imieniu zażądane wiadomości, urzędnikom dochodowym lub postanowionym, którym nadzór nad lokalnościami profesjonalnymi przekazano. Domniemywanie prawne stoi za tem, iż kto przedsiębiorstwem profesjonalnym kieruje, lub w nieobecności kierującego wykonywaniem profesyi, nadzór ma nad pomocnikami i nad robotnikami, ten ze strony przedsiębiorcy upoważnionym jest, by w jego imieniu udzielał wspomniane wiadomości. Jeżeli przedsiębiorca inną ku temu ustanowił osobę, tedy takową albo przy zameldowaniu podatkowego postępowania (§. 6.), albo w osobnym podaniu oznajmić winien urzędnikowi, albo postanowionemu, któremu miejscowości profesjonalne do nadzorowania poruczone są.

Jeżeli przedsiębiorca swą profesję zupełnie zaniedbał, winien o tem na piśmie doniesienie podać do właściwie rzeczzonego urzędnika dochodowego lub postanowionego; a dopiero przez otrzymane względem tego potwierdzenie, uwolnionym zosta-



Nach vorgenommenem Augenscheine und richtig gestelltem Befunde hat der Gefällsbeamte die Localitäten, Werkvorrichtungen und Aufbewahrungsgefässe mit ämtlichen Zeichen und Nummern zu versehen, und über die Ergebnisse seiner Untersuchung ein Protokoll aufzunehmen, welches zur Grundlage der gefällsämtlichen Controle zu dienen hat, und daher auch von der Partei mit ihrer Unterschrift zu versehen ist. Dem Unternehmer ist, so oft er es verlangt, gestattet, auf seine Kosten eine beglaubigte Abschrift dieses Protokolles zu erheben.

Ein Exemplar der von dem Unternehmer in Gemässheit des §. 1 überreichten Beschreibung wird demselben nach vorgenommener Prüfung und geschehener Aufdruckung des Amtssiegels unter Beifügung des Tages, an welchem die Ueberreichung geschehen ist, und mit der Verpflichtung zurückgestellt, dasselbe in der Erzeugungsstätte in einem hiezu bestimmten, den Gefällsbeamten und Angestellten zu jeder Zeit zugänglichen Behältnisse aufzubewahren.

### §. 3.

*Obliegenheiten der steuerpflichtigen Unternehmer in Absicht auf ihren Geschäftsbetrieb.*

Von dem Zeitpunkte der in §. 2 gedachten Untersuchung ist der Unternehmer verpflichtet, an dem äusseren Theile des Locales den Gewerbsbetrieb durch eine kennbare Aufschrift anzudeuten, und von jeder in der Folge eintretenden Veränderung in dem erhobenen Stande der Gewerbsunternehmung sowohl als jener Dienst-Individuen, zu deren Anzeige er verpflichtet ist (§. 1), binnen 24 Stunden dem Gefällsbeamten, welchem die Unternehmung zur Ueberwachung zugewiesen ist, die Anzeige zu machen.

Er ist für die Erhaltung der ämtlichen Bezeichnung an den Gefässen und Vorrichtungen im unversehrten Zustande verantwortlich und insbesondere verpflichtet, die durch Zufall oder durch Andere geschehene Beschädigung oder gänzliche Vertilgung dieser Bezeichnung zur Erwirkung der Erneuerung gleichfalls binnen 24 Stunden nach erlangter Kenntniss anzuzeigen.

Unabhängig von der im §. 1 bemerkten Verpflichtung zur Anzeige desjenigen aus dem Dienstpersonale, der die Aufsicht über die anderen führt, liegt dem Unternehmer ob, während seiner Abwesenheit eine in den Räumen des Gewerbsbetriebes anwesende Person zu den in seinem (des Unternehmers) Namen den Gefällsbeamten oder Angestellten, denen die Ueberwachung der Erzeugungsstätte zugewiesen ist, zu ertheilenden Auskünfte zu bestellen. Es wird vermuthet, dass derjenige, der das Gewerbsverfahren leitet, oder der in Abwesenheit des Leiters der Gewerbsausübung die Aufsicht über die Gewerbsgehilfen und Arbeiter führt, von dem Unternehmer ermächtigt worden sei, in seinem Namen die erwähnten Auskünfte zu ertheilen. Bestellt der Unternehmer hiezu eine andere Person, so hat er dieselbe bei der Anmeldung des steuerbaren Verfahrens (§. 6) oder mittelst einer besonderen, bei dem Beamten oder Angestellten, dem die Erzeugungsstätte zur Ueberwachung zugewiesen ist, zu überreichenden Eingabe anzuzeigen.

Falls der Unternehmer den Betrieb seiner Unternehmung gänzlich einstellt, so hat er hievon bei dem eben erwähnten Gefällsbeamten oder Angestellten die schriftliche Anzeige zu erstatten, und erst mittelst der hierüber erhaltenen Bestätigung wird er der zuvor bemerkten

nie od wyż namienionej odpowiedzialności za utrzymanie urzędowego ocenowania narzędzi profesyjnych i naczyń.

#### §. 4.

##### Oznaczenie wyrazu miejscowości produkeyi lub lokalności profesyi.

Do wziętych pod urzędowy nadzór miejscowości produkeyi lub lokalności profesyi, do opisania których, w skutek §. 1. przedsiębiorca obowiązany jest, liczą się:

1. miejscowości, w których wykonywa się podatkowe postępowanie w celu wyrobu piwa;
2. miejscowości, w których się przechowują służące do tego postępowania materiały, lub wyprowadzone przez toż wyroby;
3. miejscowości sprzedaży, w których producent trudni się sprzedażą swych wyrobów;
4. pomieszkania producenta, jeżeli
  - a) takowe z jednym z wymienionych pod 1, 2, 3, miejscowości w bezpośrednim znajduje się związku, albo jeżeli
  - b) takowe użytem bywa w jeden z wymienionych pod 1, 2, 3, sposobów, albo jeżeli
  - c) w niem przechowują się materiały, do wyrobu piwa służące, w ilości przewyższającej tak potrzebę jego własną, jak jego należących.

#### §. 5.

##### O postępowaniu podlegającemu opodatkowaniu. Odpowiedzialność kierującego takowem.

Owe czynności postępowania profesyjnego, których oznajmienie (zameldowanie) rozporządzonem jest dla wymierzenia lub zabezpieczenia podatku konsumcyjnego, nazywają się postępowaniem (procesem) opodatkowaniu podlegającym.

Na uczynione oznajmienie, wyda się po tegoż rozpoznaniu przedsiębiorcy, z własnych urzędowych rejestrów, na papierze wydrukowany bilet, w którym się potwierdzi uiszczona zapłata należitości podatkowej, opłacić się mającej.

Dopiero, gdy ten bilet znajduje się w miejscowościach produkeyi i w rękach przedsiębiorcy, lub tej osoby, która na miejscu onegoż odpowiadać ma, może postępowanie, opodatkowaniu ulegające, w oznajmionym czasie być rozpoczętem, i oznaczone w tym celu narzędzi i naczynia użyte być mogą. Zresztą musi postępowanie opodatkowaniu ulegające, zupełnie tak być wykonane, jak oznajmione i w bilecie, ku temu wydany, wskazane zostało; wszelkie samowolne zboczenie, pociąga za sobą zastosowanie dotyczących postanowień karnych. Mianowicie zakazaniem też jest, do postępowania, opodatkowaniu podlegającego, używać naczyń i aparatów, nie opatrzonych przepisaniem nacechowaniem urzędu dochodowego.

Kiedy postępowaniem, opodatkowaniu ulegającym, obowiązany jest, przy wykonywaniu takowegoż, ściśle się trzymać podług oznajmienia i biletu, i niewolno ani jemu samemu przedsiębrać zboczenia od tegoż, ani też przypuszczać, ażeby pomocnicy lub robotnicy, wykonywali czynność od oznajmienia i biletu odstępującą. Tenże bowiem



Verantwortlichkeit für die Erhaltung der ämtlichen Bezeichnung an den Werksvorrichtungen und Gefässen enthoben.

#### §. 4.

##### *Bezeichnung des Begriffes der Erzeugungsstätte oder des Betriebs-Locales.*

Zu der unter ämtliche Aufsicht gestellten Erzeugungsstätte oder dem Betriebs-Locale, dessen Beschreibung dem Unternehmer zu Folge §. 1 obliegt, werden gerechnet:

1. die Räume, in denen das steuerbare Verfahren der Erzeugung von Bier ausgeübt wird,
2. die Räume, in denen die zu diesem Verfahren gehörenden Stoffe, oder die durch dasselbe hervorgebrachten Erzeugnisse aufbewahrt werden,
3. die Verkaufsstätte, in welcher der Erzeuger den Verkauf seiner Erzeugnisse betreibt,
4. die Wohnung des Erzeugers, wenn
  - a) dieselbe mit einem der unter 1, 2, 3 aufgeführten Räume in unmittelbarer Verbindung steht, oder wenn
  - b) dieselbe auf eine der unter 1, 2, 3 bemerkten Arten verwendet wird, oder wenn
  - c) in derselben zur Erzeugung von Bier gehörige Stoffe in einem den Bedarf für seinen und seiner Angehörigen Gebrauch überschreitenden Menge aufbewahrt werden.

#### §. 5.

##### *Steuerbares Verfahren. Verantwortlichkeit desjenigen, der dasselbe leitet.*

Jene Handlungen des Gewerbsverfahrens, deren Anmeldung zum Behufe der Bemessung oder Sicherstellung der Verzehrungssteuer angeordnet ist, werden das steuerbare Verfahren genannt.

Ueber die geschehene Anmeldung wird nach deren Prüfung dem Unternehmer aus eigenen ämtlichen Registern auf vorgedrucktem Papiere eine Bollete ausgefolgt, und darin die geleistete Zahlung der zu entrichtenden Steuergebühr bestätigt.

Erst wenn diese Bollete sich in der Erzeugungsstätte und in den Händen des Unternehmers oder derjenigen Person befindet, welche an dessen Stelle Rede und Antwort zu geben hat, darf das steuerbare Verfahren zu der angemeldeten Zeit begonnen und dürfen die hiezu bezeichneten Werksvorrichtungen und Gefässe verwendet werden. Im Uebrigen muss das steuerbare Verfahren genau so, wie es angemeldet worden und in der hierüber ausgefertigten Bollete vorgezeichnet ist, vollzogen werden; jede willkürliche Abweichung zieht die Anwendung der bezüglichlichen Strafbestimmungen nach sich. Namentlich ist es auch untersagt, sich zum steuerbaren Verfahren solcher Gefässe und Vorrichtungen zu bedienen, welche nicht mit der gefällsämlich vorgeschriebenen Bezeichnung versehen sind.

Demjenigen, der das steuerbare Verfahren leitet, liegt ob, sich bei der Vollziehung desselben genau nach der Anmeldung und Bollete zu benehmen, und weder selbst eine Abweichung hievon vorzunehmen, noch zuzulassen, das die Gehilfen oder Arbeiter eine von der Anmeldung oder Bollete abweichende Verrichtung vollziehen. Derselbe wird als der Thäter des während

uważanym będzie jako sprawca przedsięwziętego podczas jego bytności w miejscu fabryki niezameldowanego lub od oznajmienia i biletu odstępującego postępowania, opodatkowaniu ulegającego.

### §. 6.

Oznajmienia podlegającego opodatkowaniu postępowania.

Wzór Nr. 2. Nie razę kto trudniący się warzeniem piwa, toż przedsięwziąć zamysła, powinien przynajmniej dwudziestą czterema godzinami wprzód, przeznaczonemu ku temu urzędowi lub urzędnikowi, piśmienne przedłożyć oznajmienie w podwójnem różnym brzmieniem egzemplarzu, wedle załączonego tu wzoru Nr. 2.

W takowem zameldowaniu, które czytelnie musi być napisane, i ani zmienionych, ani przekreślonych, ani też skrobanych miejsc w sobie mieścić nie powinno, w szczególności podać należy:

- a) dzień i godzinę, kiedy nastąpić ma podpał pod panwią lub kotłem;
- b) numer i objętość panwi lub kotła;
- c) dzień i godzinę, o której, tudzież
- d) numer i objętość kilsztoku lub jego poddziału, w którym warka ukończoną znajdować się będzie, tudzież
- e) oznaczenie piwnicy, i
- f) ilość i objętość beczek, lub numeru i objętość kadzi fermentacyjnych, w których sprodukowana warka przechowana będzie; nakoniec
- g) ilość podatku, wypadającej w skutek §. 3. Najwyższego patentu z dnia 29. Stycznia 1851, podług pełnego nalewu na kilsztoku, t. j. podług objętości kubicznej tegoż ostatniego, aż do odpowiedniej kłanry cechowej (miarowej), bez potrącenia wolnego od podatku wpustu.

Nie zabrania się podatkującemu także i więcej po sobie następujących warzeń piwa na dłuższy peryód warzenia jednocześnie oznajmić; podania wszelakoż w takowym razie na każdą pojedynczą warkę, podług przepisanych postanowień urządzić należy.

Strony na ich żądanie, za zwróceniem kosztów, opatrzone będą wydrukowanymi arkuszami, na oznajmienia (zameldowania) przygotowanymi.

### §. 7.

Opłacenie podatku. Bilet opłaty.

Wzór Nr. 2. Po nastąpiem rozstrząśnieniu oznajmienia, wydany będzie zgodnie z niem właściwych ku temu urzędowych rejestrów wydrukowany bilet opłaty podług załączonego wzoru Nr. 3, w którym się oraz zamieści wypadająca należytość podatkowa.

Po złożeniu tej należytości podatkowej u przeznaczonego ku temu urzędu, wyda się podatkującemu bilet, z umieszczeniem potwierdzenia złożenia, a strona obowiązana jest, schować go równie jak i rejestra (§. 10) w lokalnościach fabryki, w miejscu, urzędnikom dochodowym i ustanowionym każdego czasu przystępnem.

### §. 8.

Wykonanie postępowania opodatkowania podlegającego. Dopóki bilet potwierdzeniem opłaty opatrzony, nie znajduje się w lokalnościach fabryki i w ręku piwowara lub tej osoby, która na miejscu tego odpowiadać ma, do-



seiner Anwesenheit im Orte der Gewerbsstätte stattgefundenen unangemeldeten oder von der Anmeldung und Bollete abweichenden steuerbaren Verfahrens betrachtet.

### §. 6.

#### Anmeldung des steuerbaren Verfahrens.

So oft Jemand, der sich mit der Erzeugung von Bier beschäftigt, ein Biergebräude vorzunehmen Willens ist, hat er hievon wenigstens 24 Stunden vorher bei dem hiezu bestimmten Muster 2 a) b) Amte oder Beamten nach dem beiliegenden Muster Nr. 2 die schriftliche Anmeldung in zweifacher gleichlautender Ausfertigung zu überreichen.

In dieser Anmeldung, welche leserlich geschrieben seyn muss, und weder geänderte, noch durchstrichene oder radirte Stellen enthalten darf, ist insbesondere anzugeben:

- a) der Tag und die Stunde, wann die Unterzündung der Pfanne oder des Kessels stattfinden wird;
- b) der Nummer und Rauminhalt der Pfanne oder des Kessels;
- c) der Tag und die Stunde, zu welcher, dann
- d) der Nummer und Rauminhalt des Kühlstockes oder seiner Unterabtheilung, worin das Gebräude vollendet seyn, ferner
- e) die Bezeichnung des Kellers, und
- f) die Zahl und der Rauminhalt der Fässer oder die Nummern und der Rauminhalt der Gährbottiche, in denen das erzeugte Gebräude aufbewahrt werden wird; endlich
- g) der Steuerbetrag, welcher zu Folge §. 3 des Allerhöchsten Patentes vom 29. Jänner l. J. nach dem vollen Gusse auf dem Kühlstocke, d. i. nach dem Kubikinhalte des letzteren bis zur entsprechenden Hammklammer ohne Abzug eines steuerfreien Einlasses entfällt.

Es ist dem Steuerpflichtigen unbenommen, mehrere nach einander folgende Biergebräude für eine längere Betriebsperiode gleichzeitig anzumelden; jedoch sind in diesem Falle für jedes einzelne Gebräude, die Angaben nach den vorgezeichneten Bestimmungen einzurichten.

Die Parteien werden auf ihr Verlangen mit vorgedruckten Anmeldungsbogen gegen Vergütung der Kosten versehen.

### §. 7.

#### Steuerentrichtung. Zahlungsbollete.

Nach geschehener Prüfung der Anmeldung wird in Uebereinstimmung mit derselben aus eignen amtlichen Registern eine vorgedruckte Zahlungsbollete nach dem Muster 3. beiliegenden Muster Nr. 3 ausgefertigt, und hierin die entfallende Steuergebühr angesetzt.

Nach Erlag dieser Steuergebühr bei dem hiezu bestimmten Amte wird dem Steuerpflichtigen die Bollete mit der beigefügten Bestätigung des Erlasses ausgefolgt, und die Partei ist verpflichtet, dieselbe gleich den Registern (§. 10) in der Erzeugungsstätte an einem den Gefällsbeamten und Angestellten zu jeder Zeit zugänglichen Orte aufzubewahren.

### §. 8.

#### Vollziehung des steuerbaren Verfahrens.

Bevor die mit der Zahlungsbestätigung versehene Bollete sich in der Erzeugungsstätte und in den Händen des Bräuers oder derjenigen Person befindet, welche an dessen Stelle Rede

póty też i postępowanie, opodatkowaniu podlegające, pod karą rozpoczętem być nie może.

Podlegające opodatkowaniu postępowanie warzenia piwa, rozpoczyna się podpałem kotła warzalnego (panwi); — koniec tegoż stanowi ta chwila, w której warka na kilsztoku ze stanu kipiącego i gorącości warzenia, w stan spoczynku i ochłodzenia już przeszła.

Pod tymże wspomnianym właśnie warunkiem, ma prawo podatujący, oznajmione postępowanie rozpocząć w czasie podanym, i użyć ku temu narzędzi i naczyń profesyjnych.

Gdyby podpał pod burtakiem (kotłem warzalnym) nastąpił przed czasem właśnie wspomnianym, natenczas woda w kotle dostrzeżona, zarówno z innemi płodami pierwsiastkowemi uważana być ma jako przedmiot, podatkowi podlegający, podług którego produkt z tego oszacować należy i wypadającą z tego karę, bezzwłocznie wymierzyć.

Przed upływem oznaczonego w oznajmieniu i bilecie przeciągu postępowania, opodatkowaniu podlegającego, nie wolno nie z przedmiotu, podatkowi ulegającego, oddalać z lokalów, w których takowe miejsce miały.

Skoro zameldowaną ilość podlegającego podatkowi trunku osiągniono, musi postępowanie, chociażby oznajmiony czas ukończenia jeszcze nie nadszedł, przerwaniem i zaniechanem być.

Równie też w żadnym razie nie wolno ilości piwa, z kilsztoku spuszczonej, jakimkolwiek sposobem, a zatem też ani dolewaniem wody pomnażać. W razie takowego pomnożenia, zastosowane być mają dotyczące postanowienia karne.

#### §. 9.

**Zakaz produkowania innych napojów pobocznych. Zimny nalew młota.**

Oprócz zameldowanej (opowiedzianej) warki piwa, nie wolno ani podpikku, ani innego jakiego napoju pobocznego, jakiegobądź gatunku i nazwiska robić, jeżeli równie takowego nie opowiedziano i podług ustawy podatkowej, na piwo ustanowionej, nie opodatkowano.

Aby zaś nie tamować rozciąglejszego użycia słodu czyli młota, w kadzi zaciernej po spuszczeniu przyprawy piwnej pozostałego, pozwala się piwowarom pod przestrzeganiem warunków, osobno postanowić się mających.

Właściwe przysposobienie piwa, zwyczajne w browarach i różnie zwane t.j. postępowanie odświeżania starego, już wikisłego, do spożycia mniej przydatnego (wywie-trzałego) albo nawet już skwaśniałego piwa, za pomocą właściwego technicznego postępowania warzalnego, aby go przez to przysposobić do odchodu i spożycia powszechnie zakazuje się.

#### §. 10.

**Prowadzenie rejestrów.**

Piwowarzy powinni względem swej, opodatkowaniu podlegającej profesyi, należyte prowadzić rejestra wyrobu i wydatku, podług załączonych wzorów Nr. 4. i 5, do



und Antwort zu geben hat, darf das steuerbare Verfahren bei Vermeidung der Strafe nicht begonnen werden.

Das steuerbare Verfahren der Biererzeugung beginnt mit der Unterzündung des Braukessels (der Pfanne); — als das Ende desselben hat der Zeitpunkt zu gelten, in welchem das Gebräude auf dem Kühlstocke aus dem Zustande der Wallung und des Siedens in jenen der Ruhe und Abkühlung übergegangen ist.

Unter der bemerkten Voraussetzung ist der Steuerpflichtige berechtigt, das angemeldete Verfahren zu der angegebenen Zeit zu beginnen, und die hiezu bezeichneten Werksvorrichtungen und Gefässe zu verwenden.

Sollte die Unterzündung des Braukessels vor dem erwähnten Zeitpunkte stattgefunden haben, so wird das auf dem Kessel vorgefundene Wasser, gleich anderen Grundstoffen, als der steuerbare Gegenstand angesehen, nach welchem das Erzeugniss zu veranschlagen ist, um hiernach die entfallende Strafe zu bemessen.

Vor Ablauf der in der Anmeldung und Bollete bezeichneten Dauer des steuerbaren Verfahrens darf nichts von dem steuerbaren Gegenstande aus dem Locale hinweggebracht werden, wo solches stattfand.

Sobald die angemeldete Menge des steuerbaren Getränkes erzielt ist, muss das Verfahren, wenn auch der angemeldete Zeitpunkt der Beendigung noch nicht eingetreten wäre, abgebrochen und eingestellt werden.

Auch ist es in keinem Falle gestattet, die von dem Kühlstocke abgelassene Biermenge auf irgend eine Art, somit auch nicht durch Nachfülle mit Wasser zu vermehren. Findet eine solche Vermehrung Statt, so treten die bezüglichlichen Strafbestimmungen in Anwendung.

### §. 9.

**Verbot der Erzeugung von Nebengeutränken. Kalter Treber-Aufguss.**

Ausser dem angemeldeten Biergebräude darf weder Nachsudbier, noch sonst ein Nebengeutränke von was immer für einer Art und unter was immer für einer Benennung erzeugt werden, wofern es nicht gleichfalls angemeldet und nachdem für Bier geltenden Steuersätze versteuert worden ist.

Um jedoch eine ausgedehntere Benützung der in den Maischbottichen nach Abfluss der Bierwürze zurückgebliebenen Malzhülsen oder Treber nicht zu hindern, wird den Bierbräuern unter den besonders festzustellenden Vorsichten gestattet, hierauf einen Aufguss mit kaltem Wasser steuerfrei vorzunehmen.

Das sogenannte Aufkreisen des Bieres, d. i. das in Bräuereien vorkommende Verfahren, altes, bereits ausgegohrenes, zum Genusse minder geeignetes (ausgewittertes) oder gar schon sauer gewordenes Bier, mittelst eines besonderen technischen Brauverfahrens wieder aufzufrischen, und dadurch zum Absatze und zum Genusse zu bringen, — ist allgemein untersagt.

### §. 10.

**Registerführung.**

Die Bierbräuer haben über ihren steuerpflichtigen Gewerbsbetrieb, ordentliche Erzeugungs- und Ausstoss-Register nach den angehängten Mustern Nr. 4 und 5 zu Muster 4

czego inn też potrzebny papier, ku temu drukowany, w zeszytych ternionach, urzędową pieczęcią opatrzonych, za wynagrodzeniem kosztów, wydany będzie. Rejestra te, muszą należycie sposobem przepisany, i tak być prowadzone, aby z nich powziąć można dostateczną wiadomość, przepisom co do podatku konsumcyjnego odpowiednią. Wszelki zapas piwa, znaleziony u podatkującego, lub docieczony przez sporównanie z rejestrami, a boletą opłaty należycie nie pokryty, postanowieniom karnym podpada. Sprodukowana warka jakiegokolwiek bądź gatunku piwa, musi, wedle całej swej ilości, na którą opowiedzianą była, każdą razą przed spuszczeniem warki z kilszotku do rejestru wyrobu być wciągniona (zapisana).

Piwo do wywozu z browaru przeznaczone, wprzód nim wóz, naładowany niem, browar opuści, tudzież piwo do własnego trunku piwowara, jego domowników i służebnych, jako też do wyszynku w browarze przeznaczone, musi do rejestru wydatku być wciągnione, przed napoczcieniem każdej beczki takowej, z podaniem oraz tak objętości jak numeru tejże. Rejestra mają być miesięcznie ukończone, wraz z załączonemi biletami opłaty, odnoszącemi się do użytych ilości w przeciągu trzech dni po ukończeniu miesiąca urzędnikowi dochodowemu, któremu nad browarem nadzór poruczono, za pokwitowaniem odebrania oddane.

#### §. 11.

Urzędowe zarządzenia podczas gdy profesya w nieczynności się znajduje.

Jak długo tryb przedsiębiorstwa w nieczynności zostaje, użyciu narządów albo przez urzędowe opieczętowanie albo innym jakim stosownym sposobem zagrodzonym będzie.

Przedsiębiorca odpowiedzialnym jest za nieuszkodzone utrzymanie położonych przez urzędnika dochodowego pieczęci lub przedsięwziętego ocebrowania, jeżeliby przeciwnie nie był w stanie wykazać, że to naruszenie pieczęci z przypadkowego nastąpiło zdarzenia, bez jego winy lub też z winy innej osoby, za którą ón nie odpowiada.

Osądzenie, czyli i kiedy użyciu narządów zagrodzonym być winno, jest rzeczą urzędników i postanowionych, do których nadzór nad przedsiębiorstwem należy. Od tego upoważnienia można użytek zrobić, aczkolwiek trwanie nieczynności w trybie przedsiębiorstwa tylko krótkie jest, przetoż w szczególności także i wtedy, kiedy nieczynność profesyi tylko na porę nocną albo na kilka godzin ograniczona jest. Jakich środków użyć potrzeba, by narządy od użycia zostały usunięte, to osądzić powinni podług jakości tychże aparatów, urzędnicy dochodowi i postanowieni.

To atoliż prawidło dalej rozciągać nie należy, jak tego wymaga zamiar, to jest przeszkodzenie nieprawnego warzenia piwa.

#### §. 12.

Nieudanie się warki piwa.

Gdy podczas roboty, warka piwa tak dalece nie uda się, że produkt nieużytecznym się stanie, naówczas rościć można tylko wtedy prawo do powrócenia zapłaconego



führen, zu welchen ihnen die erforderlichen Drucksorten, in gehefteten, mit dem öffentlichen Siegel versehenen Ternionen, gegen Vergütung der Kosten verabfolgt werden. Diese Register müssen in der vorgezeichneten Art richtig, und zwar so geführt werden, dass daraus eine genügende, den Verzehrungssteuer-Vorschriften entsprechende Auskunft entnommen werden kann. Jeder Vorrath an Bier, welcher bei dem Steuerpflichtigen betreten, oder durch Vergleichung mit den Registern ausgemittelt wird, und durch Zahlungs-Bolleten nicht gehörig bedeckt ist, wird in Strafanspruch gezogen. Das erzeugte Gebräude von was immer für einer Biergattung muss in der ganzen Menge, in welcher dasselbe angemeldet wurde, jedesmal vor der Ablassung desselben von dem Kühlstocke, in das Erzeugungs-Register eingetragen werden. — Die Abfälle und die Schwendung, die sich an dieser Menge des Gebräudes ergeben, sind mit der Menge, in der dieselben Statt fanden, in das Register einzutragen.

Das aus dem Bräuhaus ausgeführte Bier muss früher, als die Ladung das Bräuhaus räumt, und das zum eigenem Trunke des Bräuers, seiner Hausgenossen und Dienstleute, so wie das zum Ausschanke innerhalb des Bräuhauses gewidmete Bier bei der Anzapfung eines jeden solchen Gebäudes unter Angabe des Inhaltes des letzteren und seiner Nummer in Ausgabe gestellt werden. Die Register sind monatlich abzuschliessen und mit den, auf die verwendeten Mengen sich beziehenden Zahlungs-Bolleten belegt, binnen drei Tagen nach dem Schlusse des Monates an den Gefällsbeamten, dem die Bräuerei zur Ueberwachung zugewiesen ist, gegen Empfangsbestätigung abzugeben.

#### §. 11.

*Aemtlliche Vorkehrungen während des Stillstandes des Betriebes.*

So lange der Betrieb der Unternehmung still steht, werden die Werksvorrichtungen durch öffentliche Versiegung oder auf andere geeignete Art ausser Gebrauch gesetzt.

Der Unternehmer ist für die unversehrte Erhaltung der, vom Gefällsbeamten angelegten Siegel oder Bezeichnung, verantwortlich, wenn anders ein zufälliges Ereigniss, an welchem er keine Schuld trägt, oder fremdes Verschulden einer Person, für welche ihm nicht die Haftung obliegt, nicht nachgewiesen werden kann.

Die Beurtheilung, ob und wann die Werksvorrichtungen ausser Gebrauch zu setzen seien, steht den Beamten und Angestellten zu, denen die Aussicht über die Unternehmung obliegt. Von dieser Befugniss kann Gebrauch gemacht werden, wenngleich die Dauer des Stillstandes in dem Betriebe der Unternehmung nur kurz ist, daher auch insbesondere dann, wenn der Stillstand des Betriebes sich bloss auf die Nachtszeit oder auf einige Stunden beschränkt. Welche Mittel anzuwenden seien, um die Werksvorrichtungen ausser Gebrauch zu setzen, ist nach Beschaffenheit dieser Vorrichtungen von dem Gefällsbeamten und Angestellten zu beurtheilen.

Die Massregel ist jedoch nicht weiter auszudehnen, als ihr Zweck, nämlich die Verhinderung unbefugter Bereitung von Bier es erheischt.

#### §. 12.

*Misslingen eines Biergebräudes.*

Misslingt während des Erzeugungsverfahrens ein Biergebräude dergestalt, dass das Erzeugniss unbrauchbar wird, so findet ein Anspruch auf Rückzahlung der entrichteten Steuer-

nego podatku, jeżeli u najbliższego urzędnika dochodowego lub postanowionego (zlecennika), albo, gdyby polityczna zwierzchność się bliżej znajdowała, u tejże przedsiębiorstwie dochodzenia niezwłocznie upraszano, i produkt pod dozorem urzędu dochodowego lub do użycia niezdatnym uczyniono.

### §. 13.

Wstrzymanie lub przerwanie oznajmionego postępowania.

Gdyby przez przypadkowe wydarzenie, ciąg oznajmionego warzenia piwa, wstrzymanym lub przerwany zostało, natenczas powinien przedsiębiorca natychmiast, i na wszelki przypadek jeszcze tego samego dnia, o tem zdarzeniu donieść urzędnikowi dochodowemu, któremu dozór nad browarem poruczony jest. Gdyby zaś urzędnik takowy lub zwierzchność polityczna, nie znajdowała się w tem miejscu, natenczas doniesienie także i u przełożenia gminy miejscowej uczynionem być może, które bezzwłocznie prawdziwość podanego wydarzenia dochodzić, i rezultat urzędnikowi dochodowemu, któremu dozór nad przedsiębiorstwem poruczony jest, przesłać powinno.

Jeżeli przez przeszkodę, zaszłą w skutek nieuchronnego wydarzenia, tylko z mienione postępowanie na resztę pozostałego jeszcze czasu produkeyi, wywołaniem zostało, tedy na tenże ostatni nowo oznajmienie podanem być ma, a należność podatkowa tylko za tenże czas podług nowego oznajmienia obrachowaną będzie. Brak w materyałach, wyjąwszy oczywisty wypadek nieszczęścia—nie usprawiedliwia zboczenia od zameldowanego, opodatkowaniu podległego, postępowania, i nie nadaje też żadnego prawa na powrót opłaconego podatku konsumcyjnego.

### §. 14.

#### R e w i z y e.

Powinnością jest urzędników i postanowionych (zlecenników) przeznaczonych do przestrzegania przepisów co do podatku konsumcyjnego, czuwać, aby przy przedsiębiorstwach, nad którymi im nadzór poruczono, należyta kontrola ściśle utrzymywaną była. Tym więc wstęp w miejsca takowych przedsiębiorstw podczas dnia, a w przypadku, gdzie oznajmienie mówi o robocie nocnej, także i w nocy, bez wszelkiego sprzeciwiania się, dozwolony być ma.

Urzędnikom i postanowionym (zlecennikom), przy urzędowych ich czynnościach winien nawet przedsiębiorca profesyi, albo osobiście, albo przez swoich służebnych na żądanie dodać wszelkiej potrzebnej pomocy.

Gdy urzędnik dochodowy oprócz rzeczzonego przypadku, spowodowanym się widzi przy przedsiębiorstwie jakowej profesyi, dozór wykonywać, tedy przyzwać powinien osobę ze strony zwierzchności, albo w braku takowej, członka z przełożenia gminy.

Przybrana przy rewizjach osoba ze strony zwierzchności, lub zamiast tejże przyzwać się mający członek z przełożenia gminy, przy urzędowych czynnościach urzędnika lub postanowionego, nieprzerwanie obecna być, a wrazie, gdyby jaka wątpliwość zachodziła, sporządzone opisanie istoty czynu lub stanu rzeczy, tudzież protokoły wysłuchania i wszelkie do śledztwa należące akta pomocne i dokumenta spółnie podpisywać, i w ogólności wszelką prawną pomoc bezzwłocznie dawać ma.

Przy śledztwach ze strony urzędu dochodowego, podatujący obowiązany jest biuletę, rejestra i inne dokumenta, do przechowania których obowiązany jest, bezzwłocznie



gebühr nur dann Statt, wenn unverzüglich bei dem nächsten Gefällsbeamten oder Angestellten, oder, sofern sich die politische Obrigkeit näher befindet, bei dieser um Untersuchung eingeschritten, und das Erzeugniss unter gefällsämmtlicher Aufsicht zum Genusse untauglich gemacht wird.

### §. 13.

*Hemmung oder Unterbrechung des angemeldeten Verfahrens.*

Sollte durch ein zufälliges Ereigniss der Fortgang eines angemeldeten Biergebräudes gehemmt oder unterbrochen werden, so hat der Unternehmer sogleich und in jedem Falle noch an demselben Tage die Anzeige über das Ereigniss an den Gefällsbeamten, dem die Bräuerei zugewiesen ist, zu erstatten. Befindet sich dieser Beamte oder die politische Obrigkeit nicht in demselben Orte, so kann die Anzeige auch bei dem Gemeindevorstande des Ortes angebracht werden, und derselbe hat die Richtigkeit des angegebenen Ereignisses ohne Verzug zu untersuchen, und den Befund dem Gefällsbeamten, dem die Unternehmung zur Aufsicht zugewiesen ist, mitzutheilen.

Wenn durch ein, in Folge eines unabwendbaren Ereignisses eingetretenes Hinderniss, nur ein verändertes Verfahren für die noch übrige Betriebszeit herbeigeführt worden ist, so ist für Letztere eine neue Anmeldung zu überreichen, und die Steuergebühr wird für diese Zeit nach der neuen Anmeldung berechnet. Mangel an Stoffen — einen offenkundigen Unglücksfall ausgenommen, — rechtfertigt nicht eine Abweichung von dem angemeldeten steuerbaren Verfahren und gewährt auch keinen Anspruch auf Rückvergütung der Verzehrungssteuer.

### §. 14.

#### *Revisionen.*

Den zur Handhabung der Verzehrungssteuer bestimmten Beamten und Angestellten liegt ob, bei den ihrer Aufsicht zugewiesenen Unternehmungen zur Ausübung der erforderlichen Überwachung, Aufsicht zu pflegen. Denselben ist daher der Eintritt in die Localitäten solcher Unternehmungen bei Tage, und in dem Falle, wo die Anmeldung auf ein nächtliches Verfahren lautet, auch bei Nacht unweigerlich zu gestatten.

Auch ist den Beamten und Angestellten bei ihren Amtshandlungen von dem Gewerbsunternehmer persönlich, oder durch dessen Dienstpersonale, auf Verlangen die nöthige Hilfsarbeit zu leisten.

Wenn ein Gefällsbeamter ausser dem erwähnten Falle bei einer Gewerbsunternehmung Aufsicht zu pflegen sich bewogen findet, so ist von demselben eine obrigkeitliche Person, oder in deren Ermanglung ein Glied vom Gemeindevorstande beizuziehen.

Die bei den Durchsuchungen beigezogene obrigkeitliche Person oder das statt derselben beizuziehende Glied des Gemeindevorstandes hat den Amtshandlungen des Beamten oder Angestellten unausgesetzt beizuwohnen, bei einem etwa gemachten Anstande die aufgenommene That- oder Befundsbeschreibung, die Verhörprotokolle und alle zur Untersuchung gehörigen Behelfe und Urkunden mitzufertigen und überhaupt allen gesetzlichen Beistand unverzüglich zu leisten.

Bei den gefällsämmtlichen Untersuchungen liegt dem Steuerpflichtigen ob, die Bolleten-Register und sonstigen Urkunden, zu deren Aufbewahrung er verbunden ist, ungeeäumt vor-

ukazać i takowe także, w razie potrzeby, za poświadczeniem odebrania i zwróceniem mu onych, urzędnikowi dochodowemu lub postanowionemu wydać.

### §. 15.

**Zastosowanie przepisów, co do Dazio-Consumo istniejących od podatku konsumcyjnego od piwa.**

Co się tycze rozstrzygnięcia tak względem obowiązku opłacenia należności, jak względem wymiaru należności, tudzież co się tycze ściągania należności niespłaconych, klasyfikowania w przypadkach konkursowych, a nakoniec co się tycze odpowiedzialności za przestrzeganie przepisów, zastosowane także będą i do podatku konsumcyjnego od piwa te postanowienia, które ogólnie dla Dazio-consumo są ustanowione.

## **II. O przestąpieniach przepisów co do podatku konsumcyjnego od piwa i o ich ukaraniu.**

### §. 16.

**Postanowienia i postępowania karne.**

Przestąpienia przepisów względem pobierania podatku konsumcyjnego od piwa, karane będą wedle ustawy o karach na przestępstwa dochodowe i wedle przepisu z d. 31. Lipca 1836. L. 3651, o zastosowaniu onejże na przestąpienia przepisów co do dazio consumo wydanych, pod zastosowaniem oraz postępowania, które przepisaniem jest na przestępstwa dochodowe w ogólności.

### §. 17.

**Nieoznajmione postępowanie, podatkowi podległe.**

Popelnia się ciężkie przestępstwo dochodowe z nieoznajmionego postępowania, podatkowi podległego (§. 324. ustawy o karach na przestępstwa dochodowe), jeżeli, bez przedłożenia przepisanego oznajmienia i bez opłacenia powinnej należności, a przetoż bez urzędowego na to poświadczenia, mającego się znajdować u podatkującego :

1. warzenie piwa rozpoczętem, t. j. kocioł warzalny podpalonym został, albo
2. jeżeli z pozostałych przy wyrobie piwa ingrediencji, produkuje się podpiwek, albo inny jaki trunek poboczny, którego produkeya bez uprzedniego opowiedzenia, zakazaną jest.

### §. 18.

**Zboczenie od oznajmionego postępowania.**

1. Przewidziane w §. 327. ust. kar. doch. przestępstwo dochodowe popelnia się, jeżeli wyrabia się większa ilość piwa, jak opowiedziano (oznajmiono).

2. Jeżeli warzenie piwa przed oznajmionym czasem rozpoczętem zostało, a jeżeli oraz przeciąg czasu między chwilą, w której postępowanie warzalne rozpoczętem być miało, nie jest tak znaczny, ażeby przed tą właśnie chwilą mogło być ukończonem, t. j. ażeby warzenie piwa mogło już być skutecznionem, tudzież oraz jeżeli postępowanie rzeczywiście nie zostało ukończonem przed czasem właśnie namienionym, wtedy takie ciężkie przestępstwo dochodowe, karanem będzie wedle §. 334. usta-



zuzeigen, und diese auch nöthigenfalls gegen Empfangsschein und Rückstellung dem Gefällsbeamten oder Angestellten auszufolgen.

### §. 15.

*Anwendung der Dazio-Consumo-Vorschriften auf die Verzehrungssteuer von Bier.*

Rücksichtlich der Entscheidung über die Gebührenpflicht und das Ausmass der Gebühr, rücksichtlich der Einbringung unberichtigter Gebühren, rücksichtlich der Classificirung der Gebühren in Concursfällen, und rücksichtlich der Haftung für die Beobachtung der Vorschriften haben die für den Dazio-Consumo überhaupt geltenden Bestimmungen auch auf die Verzehrungssteuer von Bier Anwendung zu finden.

## II. Von den Uebertretungen der Vorschriften über die Verzehrungssteuer von Bier und deren Bestrafung.

### §. 16.

*Strafbestimmungen und Strafverfahren.*

Die Uebertretungen der Vorschriften über die Einhebung der Verzehrungssteuer von Bier werden nach Massgabe des Strafgesetzes über Gefällsübertretungen und der Vorschrift vom 31. Juli 1836, Z. 3651, über die Anwendung desselben auf die Uebertretungen der Dazio-Consumo-Vorschriften, unter Anwendung des, für die Gefällsübertretungen überhaupt vorgeschriebenen Verfahrens bestraft.

### §. 17.

*Unangemeldetes steuerbares Verfahren.*

Die schwere Gefällsübertretung des unangemeldeten steuerbaren Verfahrens (§. 324 Strafgesetz über Gefällsübertretungen) wird verübt, wenn, ohne dass die vorgeschriebene Anmeldung angebracht und die zu leistende Gebühr entrichtet worden ist und die öffentliche Bestätigung darüber sich bei dem Steuerpflichtigen befindet,

1. ein Biergebräude begonnen, d. i. der Bräukessel untergezündet, oder
2. aus den von der Biererzeugung zurückgebliebenen Stoffen, Nachsudbier oder irgend ein anderes Nebenge trün ke, dessen Erzeugung ohne vorläufige Anmeldung verboten ist, bereitet wird.

### §. 18.

*Abweichung von dem angemeldeten Verfahren.*

1. Die im §. 327, G. St. G. vorausgesehene Gefällsübertretung wird verübt, wenn eine grössere Menge Bier, als in der Anmeldung angegeben worden ist, erzeugt wird.
2. Wird ein Biergebräude vor der angemeldeten Zeit begonnen, und ist der Zeitraum zwischen dem Zeitpunkte, in welchem das Verfahren begonnen wurde, und jenem, in welchem solches hätte begonnen werden sollen, nicht so bedeutend, dass dasselbe vor diesem Zeitpunkte beendigt, d. i. das Biergebräude vollendet werden konnte, und wurde das Verfahren auch wirklich vor dem erwähnten Zeitpunkte nicht beendigt, so ist die dadurch verübte schwere Gefällsübertretung nach dem §. 334 des Strafgesetzes über Gefällsübertretungen zu

wy o karach na przestępstwa dochodowe, a wymierzeniu kary za podstawę służyć będzie część podatku, która odpowiada stosunkowi, zachodzącemu między przeciągiem czasu, potrzebnego do ukończenia postępowania, to jest do uskutecznienia rozpoczętego warzenia, a tym przeciągiem czasu, o który postępowanie przed czasem przepisany rozpoczął.

Jeżeliby zaś przeciąg czasu między chwilą, w której postępowanie rozpoczętem zostało, a tą, w której takowe ukończonem być miało, tak znaczny był, iż takowe przed właśnie tą chwilą ukończonem zostało, lub też przynajmniej ukończonem być mogło — natenczas postępowanie to, uważać się będzie za nie oznajmione i postanowienie 324, 333, ustawy o karach na przestępstwa dochodowe ulegające.

Postanowienia te, zastosowane będą na wspomniane właśnie przestępstwa dochodowe, choćby je tylko uskutecznić usiłowano.

3. Jeżeli w czasie, w którym zameldowane warzenie piwa ukończonem być miało, wniesione zostały do kotła warzalnego płody zdatne do warzenia piwa lub innego trunku pobocznego, użycie takich płodów uważane będzie za niezameldowane, i podlega postanowieniom §§. 334, 333, 335 ustawy o karach na przestępstwa dochodowe.

4. Zawarte w §. 336. ustawy o karach na przestępstwa dochodowe, zastosowane będą, jeżeli warzenie piwa po czasie, w którym takowe ukończonem być winno, dalej prowadzonem zostało, używając ku temu należycie zameldowanych przedmiotów lub płodów, któremi już postępowanie przed tym czasem rozpoczętem zostało.

#### §. 19.

**Zakazane przetworzenie, oddalenie lub przechowanie przedmiotów podatkowi podległych.**

Namienione w §. 338. ustawy o karach na przestępstwa dochodowe, zachodzą:

1. Jeżeli do piwa w browarze lub w miejscowościach, do przechowania wyrobu piwa używanych, dodano wody lub innego jakiego materiału, przez co ilość trunku powiększoną została.

2. Jeżeli z warzalnych miejscowości przed upływem oznajmionego lub przepisanego trwania warzenia, oddalono wyroby rzeczzonego postępowania.

3. Jeżeli w miejscowościach profesyi lub przechowania płodów albo wyrobów postępowania podatkowi podlegającego, piwowara piwo, bez przepisanego urzędowego potwierdzenia zameldowania i opłacenia należytego podatku, znaleziono, albo też z ksiąg lub rejestrów przez podatkującego przedsiębiorcę prowadzonych, odkryto.

#### §. 20.

**Nieregularności w postępowaniu podatkowi podległym.**

Oprócz przypadków, wskazanych w §§. 12, 13, 14, 15, przepisu z dnia 31. Lipca 1836, co do zastosowania ustawy karn. dochod., także i na przestępstwa *Dazio Consumo*, popełniona będzie, podpadająca karze wedle §. 348. ustawy karnej co do przestępstw dochodowych, nieregularność w postępowaniu, podatkowi podlegającem, także i wtedy, gdy podczas rewizyi, albo podczas czynności urzędowych, celem kontrolowania postępowania, podatkowi podlegającego, odmówionem będzie danie pomocy



strafen, und der Strafbemessung derjenige Theil der Abgabe zum Grunde zu legen, welcher dem Verhältnisse des zur Beendigung des Verfahrens, nämlich zur Beendigung des begonnenen Gebräudes erforderlichen Zeitraumes zu jenem, um welchen das Verfahren vor dem vor-schriftmässigen Zeitraume begonnen wurde, entspricht.

Wäre aber der Zeitraum zwischen dem Zeitpunkte, in welchem das Verfahren begonnen wurde, und jenem, in welchem solches hätte begonnen werden sollen, so bedeutend, dass dasselbe vor diesem Zeitpunkte beendigt wurde, oder doch beendigt werden konnte — so ist dieses Verfahren als nicht angemeldet zu betrachten und nach der Bestimmung der §§. 324, 333 des Gefälls-Straf-Gesetzes zu behandeln.

Diese Bestimmungen finden auch auf den Versuch der erwähnten Gefällsübertretung Anwendung.

3. Werden zu einer Zeit, in welcher das angemeldete Biergebräude beendigt seyn soll, zur Erzeugung von Bier oder eines Nebengetränkes geeignete Stoffe auf den Bräukessel gebracht, so ist die Verwendung dieser Stoffe als unangemeldet zu behandeln und unterliegt den Bestimmungen der §§. 324, 333, 335 des Strafgesetzes über Gefällsübertretungen.

4. Die im §. 336 des Strafgesetzes über Gefällsübertretungen enthaltenen Bestimmungen sind anzuwenden, wenn ein Biergebräude nach dem Zeitpunkte, in welchem das Gebräude beendigt seyn soll, mit gehörig angemeldeten Gegenständen oder Stoffen, mit denen das Verfahren bereits vor diesem Zeitpunkte begonnen worden ist, fortgesetzt wird.

### §. 19.

#### Vorschriftwidrige Umgestaltung, Hinwegbringung oder Aufbewahrung steuerbarer Gegenstände.

Die im §. 338 des Strafgesetzes über Gefällsübertretungen bemerkten schweren Gefällsübertretungen sind vorhanden:

1. Wenn zu Bier in der Bräuerei, oder in den Räumen, welche zur Aufbewahrung der Bräuerzeugnisse verwendet werden, Wasser oder ein anderer Stoff, durch den die Menge des Getränkes einen Zuwachs erhielt, zugesetzt wird.

2. Wenn aus den Betriebsräumen vor Ablauf der angemeldeten oder vorgeschriebenen Dauer des Gebräudes, Erzeugnisse des gedachten Verfahrens hinweggebracht werden.

3. Wenn in der Gewerbsstätte oder den Aufbewahrungs-Räumen der Stoffe oder Erzeugnisse des steuerbaren Verfahrens, Bier ohne die vorgeschriebene ämtliche Bestätigung über die Anmeldung und Entrichtung der gebührenden Abgabe gefunden, oder aus den Büchern oder Registern, die der steuerpflichtige Gewerbetreibende führt, erhoben wird.

### §. 20.

#### Unregelmässigkeiten im steuerbaren Verfahren.

Ausser den in den §§. 12, 13, 14, 15 der Vorschrift vom 31. Juli 1836 über die Anwendung des Strafgesetzes über Gefällsübertretungen auf die Dazio-Consumo-Uebertretungen bezeichneten Fällen, wird eine nach §. 348 des Straf-Gesetzes über Gefällsübertretungen zu bestrafende Unregelmässigkeit im steuerbaren Verfahren auch begangen, wenn bei einer Durchsuchung, oder bei den Amtshandlungen zur Ueberwachung des steuerbaren Verfahrens

wskazanej w §. 14. niniejszego przepisu, lub też, gdy podatkujący profesjonalista podczas rewizyi, albo innej czynności urzędowej, dla kontrolowania jego profesyi potrzebnej, nie jest obecnym, ani też nie upoważnił nikogo, któryby w jego imieniu obecnym był przy czynności urzędowej.

### **III. Czas, z którym rozpoczyna się działalność Najwyższego patentu z dnia 29. Stycznia 1851. równie jak przepisu niniejszego.**

Działalność Najwyższego patentu z dnia 29. Stycznia 1851. względem pobierania podatku konsumcyjnego od piwa, jako też działalność przepisu niniejszego, ma się w królestwie Lombardzko-Weneckiem rozpoczynać z dniem 1. Maja 1851, o ile w niniejszym przepisie nie jest dla pojedynczych rozporządzeń ustanowiony termin wcześniejszy.

### **IV. Postępowanie z zasobami piwa.**

Piwowarzy są obowiązani, znajdujące się u nich zapasy piwa — gdy takowe ilość sześćdziesiąt metrycznych funtów przenoszą, oznajmić (zameldować) u przełożonej władzy powiatowej, sprawami dochodowymi kierującej, a to w biegu miesiąca Kwietnia 1851, na wszelki zaś sposób, przed 1. Maja 1851; w którym to razie po urzędownem przekonaniu się o istotnym stanie zapasów, bilety od opłaty wolne, wydane będą.

Wszystkie zapasy zaś, do namienionego właśnie czasu nie zameldowane, w przypadku gdyby takowe dostrzeżono, tak uważane będą, jakoby były przez dzierżyciela w niezameldowaniem, opodatkowaniu uległym postępowaniu sprodukowane, a nadto podług ustanowionego w §. 3. i 4. Najwyższego patentu z dnia 29. Stycznia 1851, wymiaru należytości także i opodatkowaniu poddane zostaną.

Krauss m. p.



die im §. 14 der gegenwärtigen Vorschrift vorgeschriebene Hilfeleistung verweigert wird, oder wenn ein steuerpflichtiger Gewerbetreibender bei einer Durchsuchung oder anderen Amtshandlung zur Ueberwachung seines Gewerbsbetriebes abwesend ist und Niemanden bestellt hat, der in dessen Namen der Amtshandlung beizuwohnen ermächtigt ist.

### III. Zeitpunkt, mit welchem die Wirksamkeit des Allerhöchsten Patenten vom 29. Jänner 1851 und der gegenwärtigen Vorschrift beginnt.

Die Wirksamkeit des Allerhöchsten Patenten vom 29. Jänner 1851 wegen Einhebung der Verzehrungssteuer von Bier, sowie der gegenwärtigen Vorschrift, hat im lombardisch-venetianischen Königreiche mit dem 1. Mai 1851 zu beginnen, in soferne nicht in der gegenwärtigen Vorschrift für einzelne Anordnungen ein früherer Termin ihrer Wirksamkeit festgesetzt ist.

### IV. Behandlung der Bier-Vorräthe.

Die Bierbräuer sind verpflichtet, die bei ihnen vorhandenen Vorräthe an Bier, wenn solche die Menge von sechzig metrischen Pfunden übersteigen, bei der vorgesetzten, die Gefälls-Angelegenheiten leitenden Bezirksbehörde im Laufe des Monates April 1851, und jedenfalls vor dem 1. Mai 1851 anzumelden, und es werden darüber nach ämtlich eingeholter Ueberzeugung von dem wirklichen Vorhandenseyn der Vorräthe Freibolleten ausgefolgt.

Alle bis zu diesem Zeitpuncte nicht angemeldeten Vorräthe werden im Falle ihrer Betretung als von dem Inhaber durch unangemeldetes steuerbares Verfahren erzeugt behandelt, und überdiess nach dem in den §§. 3 und 4 des Allerhöchsten Patenten vom 29. Jänner 1851 festgesetzten Gebühren-Ausmasse der Versteuerung unterzogen.

**Krauss** m. p.

Kraj koronny:

Wzór Nr. 1.

Dystrykt:

Prowincya:

Miejsce:

**Opisanie**

lokalności, narzędzi gorzelnicznych i naczyń schowkowych, należących do fabryki  
podpisanego piwowara N. N. . . . w miejscu N. . . . pod Nr. domu . . . . .

Nro.	
1	<p>I. Lokalności fabryczne.</p> <p>1. Lokal warzelni z przynależącemi do tego miejscowściami: Warzelnia Nr. 1. znajduje się po lewej ręce ubocznego skrzydła browaru, z wchodem od podwórza. Tamże znajdują się 2 panwie (burtaki) 2 kętnary pod zacier (koryta), 2 kadzie zacierne, 2 cędzidla do chmielu. W górnym tegoż domu oddziale, chłodarnia z 2 kilsztokami i 1 miechem.</p> <p>2. Piwnice. Z warzelni idzie się do piwnicy fermentacyjnej dla wyfermentowania (wyrobiania) piwa wierzchnio-drożdżowego; zład do piwnicy fermentacyjnej piwa spodnio-drożdżowego z kadziami, a obok tego do piwnicy piwa rozechodowego (na rozełód przeznaczonego).</p> <p>3. Inne do fabrykacyi należące lokalności: Obok warzelni gorzelnia, izba pisarza, klepisko (gumno). na sól strychy i suszarnie, stajnia, młyn słodowy, izba dla czeladzi.</p>
2	II. Skryte komunikacye: Nie ma żadnych.
3	<p>III. Narządy profesyjne i naczynia schowkowe:</p> <p>1. Kocioł Nr. 1. o 30 metrycznych cetnarach, Nr. 2 o 40 metr. cetn.</p> <p>2. Dwie kadzie zacierne, o 40 i 50 metr. cetn.</p> <p>3. Kętnary pod piwo: W piwnicy fermentacyjnej piwa wierzchnio-drożdżowego 5 kętnarów niemal o 40 metr. cet., w piwnicy fermentacyjnej piwa spodnio-drożdżowego, 3 kętnary niemal o 25 metr. cet., łącznie dwa kętnary pod zacier po 4 i 6 metr. cetn.</p> <p>4. Kilsztoki dwa, Nr. 1. o 50, a Nr. 2 o 75 metr. cent.</p> <p>5. Kadzie fermentacyjne trzy po 10, dwie po 15 metr. cetnarów.</p> <p>6. Naczynia do przechowania nalewu miodu: 1 skrzynia zlewna w gorzelni, i jedna kadź w ziemię wpuszczona przed warzelnią.</p> <p>7. Beczki (legarowe): Nie ma żadnych.</p> <p>8. Beczki (wozowe): 800 po 2 metr. cetnary.</p> <p>9. Małe beczki: 200 po 1 metr. cetnarze.</p>
4	Nadzór nad innemi osobami służebnemi ma parobek przy warzelni N. N.
5	<p>W nieobecności podpisanego zastępywać go winien w sprawach dochodowych: Ten sam . . . . . dnia . . . 1851.</p>
<p style="text-align: right;">N. N. piwowar.</p> <p>Powyższe, na dniu . . . 1851 podane opisanie, potwierdza niżej podpisany jako prawdziwe, na co oraz przepisany protokół był spisany.</p> <p>N. . . dnia . . . 1851.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 20px;"> <div data-bbox="243 1496 533 1553"> <p>N. N. Komisarz straży finansowej</p> </div> <div data-bbox="592 1496 848 1553"> <p>( k. k. pieczęć urzędowa )</p> </div> <div data-bbox="946 1496 1157 1553"> <p>N. N. deputowany (sędzia miejscowy)</p> </div> </div>	



Kronland :

Provinz :

Muster Nr. 1.

District :

Ort :

**Beschreibung**

der zu dem Gewerbsbetriebe des gefertigten Bierbräuers N. N. in dem Orte N. . . . .  
 Haus-Nr. . . gehörigen Localitäten, Werksvorrichtungen und Aufbewahrungsgefäße.

Nr.

1

**I. Gewerbs-Localitäten.****1. Sud-Localé und dazu gehörige Räume:**

Das Sudhaus Nr. 1 befindet sich im linken Seitentracte des Bränhauses, mit dem Eingange vom Hofraume. Es befinden sich darin 2 Pfannen, 2 Maischgrander, 2 Maischbottiche, 2 Hopfenseiher. In der oberen Abtheilung desselben befindet sich das Kühlhaus mit 2 Kühlstöcken und 1 Blasmaßchine.

**2. Keller.**

Von dem Sudhause gelangt man in den Gährkeller zur Vergärung des Oberzeughieres, durch diesen in den Unterzeug-Gährkeller mit den Bottichen, und nebenan in den Abstosskeller.

**3. Andere zum Gewerbsbetriebe gehörige Localitäten:**

Neben dem Sudhause die Branntweimbrennerei, die Schreibstube, Malatenne, Böden und die Dörre, Stallung, Malzmühle, Gesindeszimmer.

2

**II. Geheime Communicationen: Keine.**

3

**III. Werksvorrichtungen und Aufbewahrungsgefäße:**

1. Kessel Nr. 1. zu 30 metrische Centner. Nr. 2 zu 40 metrische Centner.

2. Maischbottiche zwei, zu 40 und 50 metrische Centner.

3. Biergrander: Im Oberzeug-Gährkeller 5 mit beiläufig 40 metrische Centner, im Unterzeug-Gährkeller 3 mit beiläufig 25 metrische Centner, dann zwei Maischgrander zu 4 und 6 metrische Centner.

4. Kühlstöcke zwei, Nr. 1 zu 50 und Nr. 2 zu 75 metrische Centner.

5. Gährbottiche, drei zu 10, zwei zu 15 metrische Centner.

6. Gefäße zur Aufbewahrung des Treber-Aufgusses: 1 Sammelkasten in der Brennerei, und eine in die Erde gesenkte Bottiche vor dem Sudhause.

7. Lagerfässer: Keine.

8. Fuhrfässer: 800 à 2 metrische Centner.

9. Kleine Fässer: 200 à 1 metrischer Centner.

4

Die Aufsicht über die übrigen Dienst-Individuen führt: der Pfannenknecht N. N.

5

In Abwesenheit des Gefertigten hat denselben in Gefällsangelegenheiten zu vertreten: Eben derselbe . . . den . . . 1851.

N. N. Bräumeister.

Die vorstehende, am . . . 1851 überreichte Beschreibung wird als richtig von den Unterzeichneten bestätigt, und darüber wurde das vorgeschriebene Protokoll aufgenommen. N. . . am . . . 1851.

N. N.

Finanzwach-Commissar.

( k. k. Amtsigel. )

N. N. Deputirter (Ortsrichter)

## Wzór Nr. 2. a)

## Oznajmienie Nr.

W browarze niżej podpisanego w N. N. . . . pod Nr. Konskr. 18 . . , warzone będzie tak zwane piwo wierzchnio-drożdżowe, a mianowicie :

Podpał nastąpi						Warka będzie skończona, przeto całkiem wystudzona						Piwo zrobione, będzie trzymane				Od tego wynosi należytość		
o godzinie	dnia	miesiąca i roku	Pod pawią i kotłem			o godzinie	dnia	miesiąca i roku	na kilsztoku			w piwnicy	w 25. beczkach					
			Nr.	zawierającym w sobie					až do kłamry miarowej	Nr.	w 25. beczkach							
				centnar.	funtów						Nr.	cent.	funt.	Nr.	Nr.			centn.
6-tej z rana	2go	Kwie-tnia 1851	2	—	—	10-tej w nocy	2go	Kwie-tnia 1851	1	1	52	—	1	—	50	—	31	12

N. . . . dnia 31. Marca 1851.

Nalew młota użytym będzie na napój dla bydła.

N. N.  
piwowar.

## Wzór Nr. 2. b)

## Oznajmienie Nr.

W browarze niżej podpisanego w N. N. . . . pod Nr. Konskr. 18 . . , warzone będzie tak zwane piwo spodnio-drożdżowe, a mianowicie :

Podpał nastąpi						Warka będzie skończona, przeto całkiem wystudzona						Piwo zrobione, będzie trzymane				Od tego wynosi na- leżytość		
o godzinie	dnia	miesiąca i roku	Pod panwią i kotłem			o godzinie	dnia	miesiąca i roku	na kilsztoku			w piwnicy	w kadziach fermentacyjnych					
			Nr.	zawierającym w so- bie					Nr.	až do kłamry miarowej			Nr.	w kadziach fermentacyjnych				
				centn.	funt.					centn.	funt.	centn.		funt.	centn.			funt.
5-cj z rana	2go	Maja 1851	1	—	—	11 w nocy	2	Maja 1851	2	2	105	—	3	7 8	100	—	63	—

N. . . . dnia 30. Kwietnia 1851.

Nalew młota użytym będzie na wyrób wódki.

N. N.  
piwowar.



## Muster Nr. 2, a.

**Anmeldung Nr.**

In dem Bräuhaus des Unterzeichneten in N. N. . . unter Conscr.-Nr. 18 wird sogenanntes Oberzeugbier erzeugt werden, und zwar:

Die Unterzündung wird geschehen						Das Gebräude wird vollendet, somit gänzlich abgekühlt seyn						Das erzeugte Bier wird aufbewahrt werden				Hiefür beträgt die Gebühr			
Stunde	Tag	Monat und Jahr	Pfanne und Kessel			Stunde	Tag	Monat und Jahr	am Kühlstock				in dem Keller	in 25 Fässern					
			Nr.	Inhalt					Nr.	Inhalt bis zur Hammklammer				Nr.	Nr.			Ctr.	Pf.
				Ctr.	Pf.					Nr.	Ctr.	Pf.							
6 Früh	2.	April 1851	2	.	.	10 Nachts	2.	April 1851	1	1	52	.	1	.	50	.	31	12	

Der Treberaufguss wird verwendet werden zum Viehtrank,

N. . . am 31. März 1851.

N. N.

Bräuer.

## Muster Nr. 2, b.

**Anmeldung Nr.**

In dem Bräuhaus des Unterzeichneten in N. N. . . unter Conscr.-Nr. 28 wird sogenanntes Unterzeugbier erzeugt werden, und zwar:


Die Unterzündung wird geschehen						Das Gebräude wird vollendet, somit gänzlich abgekühlt seyn						Das erzeugte Bier wird aufbewahrt werden				Hiefür beträgt die Gebühr		
Stunde	Tag	Monat und Jahr	Pfanne und Kessel		Stunde	Tag	Monat und Jahr	am Kühlstocke			in dem Keller	in den Gährbottichen						
			Nr.	Inhalt				Nr.	Inhalt bis zur Hammklammer			Nr.	Nr.	Ctr.	Pf.			
									Ctr.	Pf.								Nr.
5 Früh	2.	Mai 1851	1	.	.	11 Nachts	2	Mai 1851	2	2	105	.	3	7 8	100	.	63	.

Der Treberaufguss wird verwendet werden zur Branntweinerzeugung. N. . . am 30. April 1851.

N. N.

Bräuer.

Wzór Nr. 3.

<b>K. K. bilet opłaty podatku konsumcyjnego.</b>		Nr. biletu podatku konsumcyjnego	Kraj koronny: Prowincya: Dystrykt:	Należytość podatku konsumcyjnego		
					L.	C.
	<p>..... z miejsca .....</p> <p>pod Nr. konskrypcyjnym ..... podług oznajmienia u .....</p> <p>..... winien zapłacić</p> <p>za ..... metr. cetnarów ..... funtów ..... piwa</p> <p>..... dnia ..... 185 ..... należyście zapłacił,</p> <p>a sumę w dyaryuszu kasy pod Nr. pozycyjnym ..... do przychodu</p> <p>wciągnięto.</p> <p style="text-align: center;"><b>P o s t ę p o w a n i e.</b></p> <p>poczyna się dnia ..... 185 ..... godzinie</p> <p>kończy się dnia ..... 185 ..... godzinie</p> <p>do czego się używa panwi Nr. .... i kilsztoku Nr. ....</p> <p>Piwo wywarzone przechowuje się w lokalu Nr. ....</p> <p>Nalew młota użytym będzie na .....</p>					



**Muster Nr. 3.**Verzehrungs-  
steuer-  
Gebühr.

L. C.



Verzehrungssteuer-

Bollete Nr.

Kronland:

Provinz:

District:

..... aus dem Orte .....

sub. Conscript. Nr. .... hat laut Anmeldung bei <sup>dem</sup>  
der

..... zu bezahlen

für ..... metrische Ctr. .... Pfund .... Bier

..... den ..... 185 . richtig bezahlt,

und in dem Casse-Journale unter Post-Nr. .... in Empfang gestellt.

**Das Verfahren**

beginnt den ..... 185 . um . . Uhr

endet den ..... 185 . um . . Uhr

wozu die Pfanne Nr. .... und der Kühlstock Nr. .... verwendet wird.

Das erzeugte Bier wird aufbewahrt im Locale Nr. ....

Der Treber-Aufguss wird verwendet zu .....

K. K. Verzehrungssteuer-Zahlungs-Bollete.

Kraj koronny:

Wzór Nr. 4.

Dystrykt:

Prowincya:

Miejsce:

**Rejestr wyrobu**

browaru położonego w . . . . pod Nr. konskr. . . . . piwowara N. N. za miesiąc  
Kwiecień 1851.

Liczba porządkowa	D a t a	P r z y c h ó d	Piwa			
			w legarow- wych	w innych	w ilości	
			beczkach		cetna- rów	funtów
	Kwiecień 1851					
1	1.	Podług biletu bezpłatnego Nr. 28. z dnia . . . stało na dniu 1. Marca 1851 na składzie zapasem . . . . .	—	70	120	30
2	2.	Podług biletu opłaty Nr. 47. z dnia 1. b. m. wy- warzono piwa wierzchnio-drożdżowego .	—	20	40	20
3	3.	Podług biletu opłaty Nr. 62. z dnia 2. t. m. wy- warzono piwa wierzchnio-drożdżowego .	—	10	20	—
4	13.	Podług biletu opłaty Nr. 62. z dnia 11. t. m. wy- warzono piwa spodnio-drożdżowego w be- czkach legarowych Nr. 7. i 9. . . . .	2	—	50	—
5	16.	Podług biletu opłaty Nr. 69. z dnia 14. t. m. wy- warzono piwa wierzchnio-drożdżowego . i t. d	—	10	20	—
		Razem . .	2	110	251	7
		Z tego podług rejestru rozdano . . . . .	—	36	71	—
		Zostaje przeło z końcem 31. Kwietnia 1851. zapasem na składzie . . . . .	2	76	180	7
		dnia 31. Kwietnia 1851. N. N.				



Kronlanz:

District:

Provinz:

Muster Nr. 4.

Ort:

**Erzeugungs-Register**

von dem in . . . . . unter Conscript.Nr. . . . . befindlichen Bräuhaus des N. N. für den  
Monat April 1851.

Post-Nr.	Datum	E m p f a n g	B i e r			
			in Lager-	in andern	Menge	
			Fässern		Cent.	Pfund.
	April 1851					
1	1.	Laut Freibollete Nr. 28 vom . . . . . waren am 1. April 1851 am Lager vorrätig . . . . .		70	120	30
2	2.	Laut Zahlungs-Bollete Nr. 47 vom 1. d. M. erzeugt an Oberhefenbier . . . . .		20	40	20
3	3.	Laut Zahlungs-Bollete Nr. 53 vom 2. d. M. erzeugt an Oberhefenbier . . . . .		10	20	.
4	13.	Laut Zahlungs-Bollete Nr. 62 vom 11. d. M. erzeugt an Unterhefenbier in den Lagerfässern Nr. 7 und 9	2	.	50	.
5	16.	Laut Zahlungs-Bollete Nr. 69 vom 14. d. M. erzeugt an Oberhefenbier . . . . .		10	20	.
		Z u s a m m e n .	2	110	251	7
		Hievon wurde laut Ausstoss-Register verausgabt . .		35	71	.
		Sonach verbleibt mit 30. April 1851 ein Vorrath am Lager mit . . . . .	2	75	180	7
		. . . . . den 30. April 1851. N. N.				

## Wzór Nr. 5.

Kraj koronny:

Prowincya:

Dystrykt:

Miejsce:

**Rejestr wydatku ze szpilki**

browaru znajdującego się w . . . . pod Nr. konskr. . . . . piwowara N. N.  
za miesiąc Kwiecień 1851.

Liczba bieżąca	D a t a	Rozchód i użycie	Piwa		
			w beczkach	w ilości	
			sztuk	cefnarów	funtów
	Kwiecień 1851				
1	1	Szynkarzowi N. N. w N. . . . .	5	10	—
2	detto	„ A. B. w N. . . . .	10	20	—
3	detto	Na domowe użycie wytocono z beczki Nr. 27. *) . .	1	1	—
4	2	Panu N. N. w N. . . . .	1	2	—
5	detto	Na wyszynk wytocono z beczki Nr. 40 *) . . . .	1	2	—
6	detto	Aptekarzowi w N. . . . .	2	4	—
7	3	W odchodlinach od warki z dnia 2. Kwietnia . . .	—	2	30
8	detto	W dolewkach wydano . . . . .	2	—	34
9	detto	Na domową potrzebę wytocono z beczki Nr. 13. *)	1	1	—
10	detto	Na wyszynk wytocono z beczki Nr. 50 *) . . . .	1	2	—
11	detto	Szynkarzowi N. N. w N. . . . .	7	14	—
12	detto	Panu N. N. w N. . . . .	2	2	—
13	5	W odchodlinach od warki z dnia 3. Kwietnia . . .	—	1	20
14	detto	Na wyszynk wytocono z beczki Nr. 42 *) . . . . i t. d.	1	2	—
Summa wydatku za miesiąc Kwiecień 1851. .			35	71	—
. . . . doia 31. Kwietnia 1851.					
N. N.					

\*) Dozwala się także piwowarom, jeżeli im to ulgę przynosi, na piwo dla domowej potrzeby i na wyszynk użyte, osobny prowadzić rejestr wyszynku, którego rachunek miesięcznie zamknięty, do rejestru wydatku ze szpilki na końcu ma być przeniesiony.



Kronland :

District :

Provinz :

Muster Nr. 5.

Ort :

**Ausstoss-Register**

von dem in . . . . . unter Conscript. Nr. . . . . befindlichen Bräuhaus des N. N.  
für den Monat April 1851.

Post-Nr.	Datum	Ausgabe und Verwendung	B i e r		
			in Fässern	Menge	
			Stück	Cent.	Pfund.
	April 1851				
1	1.	An den Schankwirth N. N. in N. . . . .	5	10	.
2	detto	" " " A. B. in Z. . . . .	10	20	.
3	detto	Zum Haustrunke angezapft das Fass Nr. 27 *) . . . . .	1	1	.
4	2.	An den Herrn N. N. in N. . . . .	1	2	.
5	detto	Zum Ausschanke angezapft das Fass Nr. 40 *) . . . . .	1	2	.
6	detto	An den Apotheker in N. . . . .	2	4	.
7	3.	Abfälle von dem Gebräude vom 2. April . . . . .	.	2	30
8	detto	Zur Nachfülle verwendet . . . . .	.	.	34
9	detto	Zum Haustrunke angezapft das Fass Nr. 13 *) . . . . .	1	1	.
10	detto	Zum Ausschanke angezapft das Fass Nr. 59 *) . . . . .	1	2	.
11	detto	An den Schankwirth N. N. in N. . . . .	7	14	.
12	detto	An den Herrn N. N. in N. . . . .	2	2	.
13	5.	Abfälle von dem Gebräude vom 3. April . . . . .	.	1	20
14	detto	Zum Ausschanke angezapft das Fass Nr. 42 *) . . . . .	1	2	.
		u. s. f.			
		Summe der Ausgabe für den Monat April 1851 .	32	65	.
		. . . . . den 30. April 1851.			
		N. N.			

\*) Anmerkung. In sofern es den Bierbräuern zur Erleichterung dient, ist denselben auch gestattet, über das zum häuslichen Verbräuche und zum Ausschanke verwendete Bier ein abgesondertes Ausschanke-Register zu führen, dessen Monats-Abschluss in das Ausstoss-Register am Ende zu übertragen ist.

## 58.

**Rozrządzenie ministra spraw wewnętrznych z dnia 7. Marca 1851.**

**względem wykonania uregulowania granic, objętego w konwencji rządowej z księstwem Modeną zawartej.**

Aby skutecznie uregulować granic między księstwem Modeną a krajem koronnym Lombardzkim, objęte w traktacie rządowym z dnia 8. Sierpnia 1849. (dz. pr. pań. z r. 1850. L. 323), zawartym między rządami cesarstwa i księstwem właśnie co wymienionem, zamianowały obie strony specjalnie upoważnionych komisarzy, którzy, zszedłszy się na dniu 12. Listopada r. z. w dotychczasowej gminie lombardzkiej Rolo, i zrewidowawszy własnym obchodem linie granic, wykonali, wedle postanowień o negoż traktatu, oddanie terytoryów, wzajemnie odstąpić się mających.

Z tym dniem oraz przejął na siebie rząd austriacki, na mocy art. I. najwyższe władzy panującej prawo, tudzież wszystkie prawa wszechwładztwa i jurysdykcji, dotychczas wykonywane przez Jego król. Wysokość księcia Modeny, w terytoryum z tamtej strony drogi, doliną rzeki Padu idącej, naprzeciwko linii między Brescello a Gualtieri aż do lewego brzegu Padu, gdyż dotyczące terytoryum cesarstwu ostatecznie wcielonom zostało, tak, iż linię granic między oboma państwami w tejże okolicy, droga doliny Padu stanowić będzie.

Na tymże dniu, ustaje najwyższe władzy panującej prawo, tudzież wszelkie prawo wszechwładztwa i jurysdykcji ze strony Austrii nad terytoryum gminy Rolo i nad częścią terytoryum gminy Gonzaga, objętą między schodzącymi się tamże kanałami Tagliatta i Parmigiana, zaczętem uwalniają się mieszkańcy od obowiązku poddaństwa, Najjaśniejszemu Cesarzowi Austrii winnego.

Zmiana ta granicy państwa, do powszechnej podaje się wiadomości.

**Bach** m. p.

## 59.

**Rozrządzenie ministerstwa finansów z dnia 8. Marca 1851,**

**mocą którego zakaz wywozu broni i amunicji do Bosnii, rozciąga się także i na Hercegowinę.**

W skutek uchwały Rady ministrów i ze względu na wydarzenia polityczne, zaszłe w Hercegowinie, rozciąga się istniejący już przeciw Bośnii zakaz wywozu broni i amunicji, także i co się tyczy wywozu i przewozu broni i amunicji do Hercegowiny.

**Krauss** m. p.



## 58.

**Erlass des Ministers des Innern vom 7. März 1851,**

**über die Vollziehung der im Staatsvertrage mit dem Herzogthume Modena stipulirten Gränz-Regulirung.**

Um die in dem Staatsvertrage vom 8. August 1849 (Reichsgesetzblatt vom Jahre 1850, Zahl 323) zwischen den Regierungen des Kaiserreiches und des Herzogthumes Modena stipulirten Gränz-Regulirungen zwischen diesem Herzogthume und dem Kronlande der Lombardie in Vollzug zu bringen, sind beiderseits speciell bevollmächtigte Commissäre ernannt worden, welche am 12. Novembr v. J. in der bisher lombardischen Gemeinde Rolo zusammengekommen, und nach Begehung der Gränzlinie nach den Bestimmungen jenes Tractates die Uebergabe der wechselseitig zu cedirenden Territorien vollzogen haben.

Mit diesem Tage hat die österreichische Regierung in Kraft des Artikels I das Hoheitsrecht und alle Rechte der Souveränität und Jurisdiction übernommen, welche bisher von Seiner k. Hoheit dem Herzoge von Modena jenseits des Thalweges des Flusses Po, gegenüber der Linie zwischen Brescello und Gualtieri bis zum linken Po-Ufer geübt worden sind, indem das bezügliche Territorium definitiv dem Kaiserreiche einverleibt worden ist, so, dass die Gränzlinie zwischen beiden Staaten in jener Gegend durch den Thalweg des Po festgestellt wird.

An demselben Tage hörte das Hoheitsrecht und jedes Recht der Souveränität und Jurisdiction von Seite Oesterreichs über das Territorium der Gemeinde Rolo und über den Theil des Territoriums der Gemeinde Gonzaga auf, der zwischen den Canälen Tagliata und Parmigiana, wo deren Zusammenfluss stattfindet, begriffen ist, und die Bewohner wurden ihrer Unterthanspflicht gegen Seine Majestät den Kaiser von Oesterreich entbunden.

Diese Veränderung der Reichsgränze wird zur allgemeinen Kenntniss gebracht.

**Bach m. p.**

## 59.

**Erlass des Finanzministeriums vom 8. März 1851,**

**womit das gegen Bosnien bestehende Waffen- und Munitions-Ausfuhrsverbot auch auf die Herzegowina ausgedehnt wird.**

In Folge eines Beschlusses des Ministerrathes wird das bereits gegen Bosnien bestehende Ausfuhrsverbot von Waffen und Munition, mit Rücksicht auf die in der Herzegowina eingetretenen politischen Verhältnisse, auch auf die Ausfuhr und Durchfuhr von Waffen und Munition nach der Herzegowina ausgedehnt.

**Krauss m. p.**

**Rozrządzenie ministerstwa finansów z dnia 11. Marca 1851,**

obowiązujące we wszystkich krajach koronnych, z wyjątkiem królestwa Lombardzko-Weneckiego,

**dotyczące wydania biletów skarbowych dziesięcio- i pięcio-reńskowych.**

Odnosnie do rozporządzeń z dnia 19. Grudnia 1850 i z dnia 19. Lutego 1851., względem wydania biletów skarbowych, przy postępującem wygotowywaniu takowych, obwieszcza się co następuje:

1. Bilety skarbowe dziesięcio- i pięcio-reńskie, będą — począwszy od dnia 15. Marca 1851 — przez kasy tak na zapłaty użyte, jak w zapłacie przyjmowane.
2. Czas, od którego począwszy, te bilety skarbowe drogą wymiany będą wydawane, później oznajmionym będzie.
3. Zawiesza się oraz sporządzanie asygnatów na węgierskie dochody krajowe, a to począwszy od 5. złt. reń. w kategoriach wyższych.

**Krauss** m. p.



## 60.

**Erllass des Finanzministeriums vom 11. März 1851,***wirksam für alle Kronländer, mit Ausnahme des lombardisch-venetianischen Königreiches,**betreffend die Hinausgabe der Reichsschatzscheine zu 10 fl. und 5 fl.**Mit Bezug auf die Erlässe vom 19. December 1850 und 19. Februar 1851 wegen Hinausgabe der Reichsschatzscheine, wird bei der fortschreitenden Verfertigung derselben Folgendes bekannt gemacht.**1. Die Reichsschatzscheine zu 10 fl. und 5 fl. werden vom 15. März 1851 angefangen, von den Cassen zu den Zahlungen verwendet, und von denselben an Zahlungsstatt angenommen werden.**2. Der Zeitpunkt, mit welchem diese Reichsschatzscheine im Wege der Verwechslung werden hinausgegeben werden, wird später kundgemacht werden.**3. Zugleich wird die Anfertigung der Anweisungen auf die ungarischen Landes-Einkünfte und zwar der Kategorien von 5 fl. aufwärts eingestellt.***Krauss** m. p.

